

 Zaner-Bloser
Blosser

 **Mariani**



11	UNA CASA COSMOPOLITA
21	TAVOLI
57	SEDIE
117	LIBRERIE – MOBILI
179	SCRITTOI
	STORIA
193	INFORMAZIONI TECNICHE

10	A COSMOPOLITAN HOUSE
21	TABLES
57	CHAIRS
117	BOOKCASE – CABINETS
179	WRITING DESKS
	STORY
193	TECHNICAL INFORMATION

10	UNE MAISON COSMOPOLITE
21	TABLES
57	CHAISES
117	BIBLIOTHÈQUES – MEUBLES
179	BUREAUX
	HISTOIRE
193	INFORMATION TECHNIQUE

10	UNA CASA COSMOPOLITA
21	MESAS
57	SILLAS
117	BIBLIOTECAS – MEUBLES
179	ESCRITORIOS
	HISTORIA
193	INFORMACIÓN TÉCNICA

► TAVOLI
TABLES
TABLES
MESAS

22 WAY



28 MOORE



36 MESH



44 PAPIER



52 SERA



► SEDIE
CHAIRS
CHAISES
SILLAS

58 CLAP



66 WAY



70 MOORE



74 BABETTE



78 SHU



82 VOILE



86 MAGISTRA



92 PAPIER



96 MARLENE



100 BEVERLY



104 SILHOUETTE



108 TUCROMA



112 SISSI



► LIBRERIE
BOOKCASE
BIBLIOTHÈQUES
BIBLIOTECAS

► MOBILI
CABINETS
MEUBLES
MEUBLES

► SCRITTOI
WRITING DESKS
BUREAUX
ESCRITORIOS

118 GRID



134 EQUA



142 NIKY



122 ELLE



146 MOORE



150 SLICK



180 NAPA



184 ARTUR



126 BEAT



160 PAPIER



164 MATERICA



188 MATERICA



130 LOOP



168 CROSSING



172 SERA



home | 2

► A COSMOPOLITAN HOUSE

The idea of a high range house, in which quality is a real and tangible value, arises from a long history of love for beauty and shows the result of the difficult balance between industry and high handicraft.

The deep knowledge of materials, especially leather, the complete control of the production process and the vocation to achieve excellence are the strongholds on which the Company founded his path: 50 years of genuine “made in Italy”.

A coherent project has been developed in the time, where contemporary items and historical pieces live together without dissonances, in different environments and places, revealing a cosmopolitan vocation. Without ostentation, an house with a defined and recognizable personality appears with the clear consciousness that the quality of living a house is an essential component of living life.

► UNE MAISON COSMOPOLITE

L’idée d’une maison haut de gamme, dans laquelle la qualité est une valeur réelle et tangible, naît grâce à une longue histoire d’amour pour la beauté et est le résultat de l’harmonie difficile entre l’industrie et l’artisanat.

La connaissance approfondie des matériaux, en particulier du cuir, le contrôle complet du cycle de production et la vocation pour la poursuite de l’excellence sont les éléments fondamentaux sur lesquelles l’entreprise a construit son chemin: 50 ans de authentique “ made in Italy”.

Un projet cohérent a été développé au cours du temps, dans lequel des pièces contemporaines et des pièces historiques coexistent sans dissonances, dans des ambiances et des lieux différents, en témoignant une vocation cosmopolite. Sans ostentation ou manque de goût, nous vous proposons une maison avec une personnalité définie et reconnaissable, conscients du fait que la qualité de la maison est un élément essentiel de la qualité de vie.

► UNA CASA COSMOPOLITA

La idea de una casa de alta gama, donde la calidad es un valor real y tangible, surge de una larga historia de amor por la belleza y muestra el resultado de un difícil equilibrio entre la industria y la alta artesanía.

El profundo conocimiento de los materiales, especialmente la piel, junto con el control completo del proceso de producción y la vocación de alcanzar la excelencia, son los pilares sobre los que la empresa ha construido su trayectoria: 50 años de auténtico “made in Italy”.

Con el tiempo se ha desarrollado un proyecto coherente, en el que los elementos contemporáneos y piezas históricas coexisten sin disonancias, en diferentes ambientes y lugares, revelando una vocación cosmopolita. Sin ostentación, se propone una casa con una personalidad definida y reconocible, con una clara conciencia de que la calidad del hogar es un componente esencial en la calidad de vida.

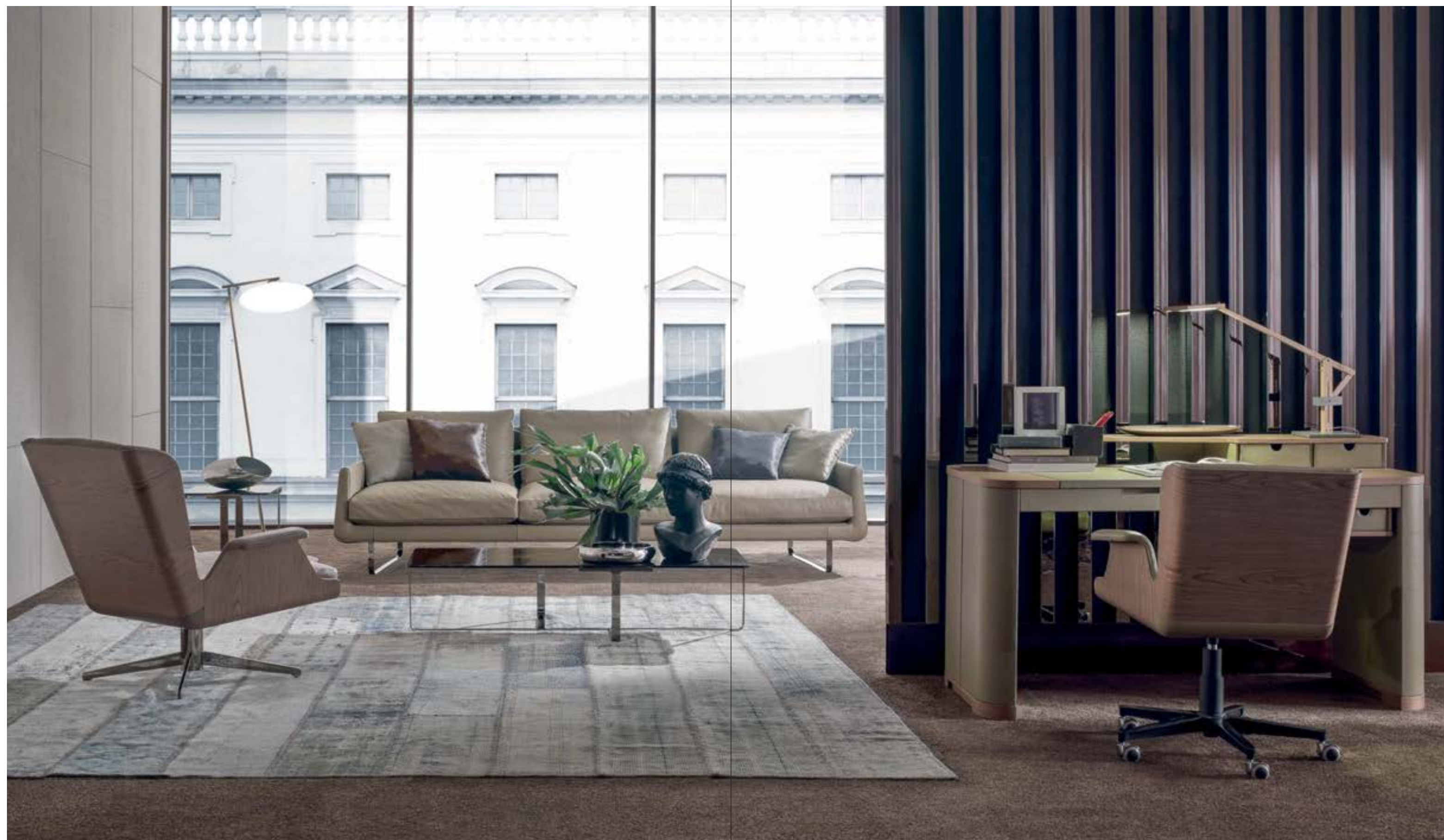
■Mariani

► UNA CASA COSMOPOLITA

Da una lunga storia fatta di amore per il bello e tenacia nel realizzarlo nasce un’idea di casa di alta gamma in cui la qualità è un valore oggettivo, tangibile: il risultato del difficile equilibrio tra industria e alto artigianato.

La conoscenza profonda dei materiali, la pelle in particolare, il completo controllo del ciclo produttivo e la vocazione al perseguimento dell’eccellenza sono i punti fermi su cui l’azienda ha costruito il proprio percorso: 50 anni di autentico “made in Italy”.

Nel corso del tempo si è sviluppato un progetto coerente, in cui pezzi contemporanei e pezzi storici convivono, senza dissonanze, in ambienti e luoghi diversi, rivelando una vocazione cosmopolita che, senza ostentazione o cadute di gusto, propone una casa dalla personalità definita e riconoscibile, con la chiara consapevolezza che la qualità dell’abitare è una componente essenziale della qualità della vita.









- TAVOLI
- TABLES
- TABLES
- MESAS



22	WAY
28	MOORE
36	MESH
44	PAPIER
52	SERA



DESIGN: STUDIO LO SCALZO MOSCHERI

► WAY







DESIGN: UMBERTO ASNAGO

► MOORE







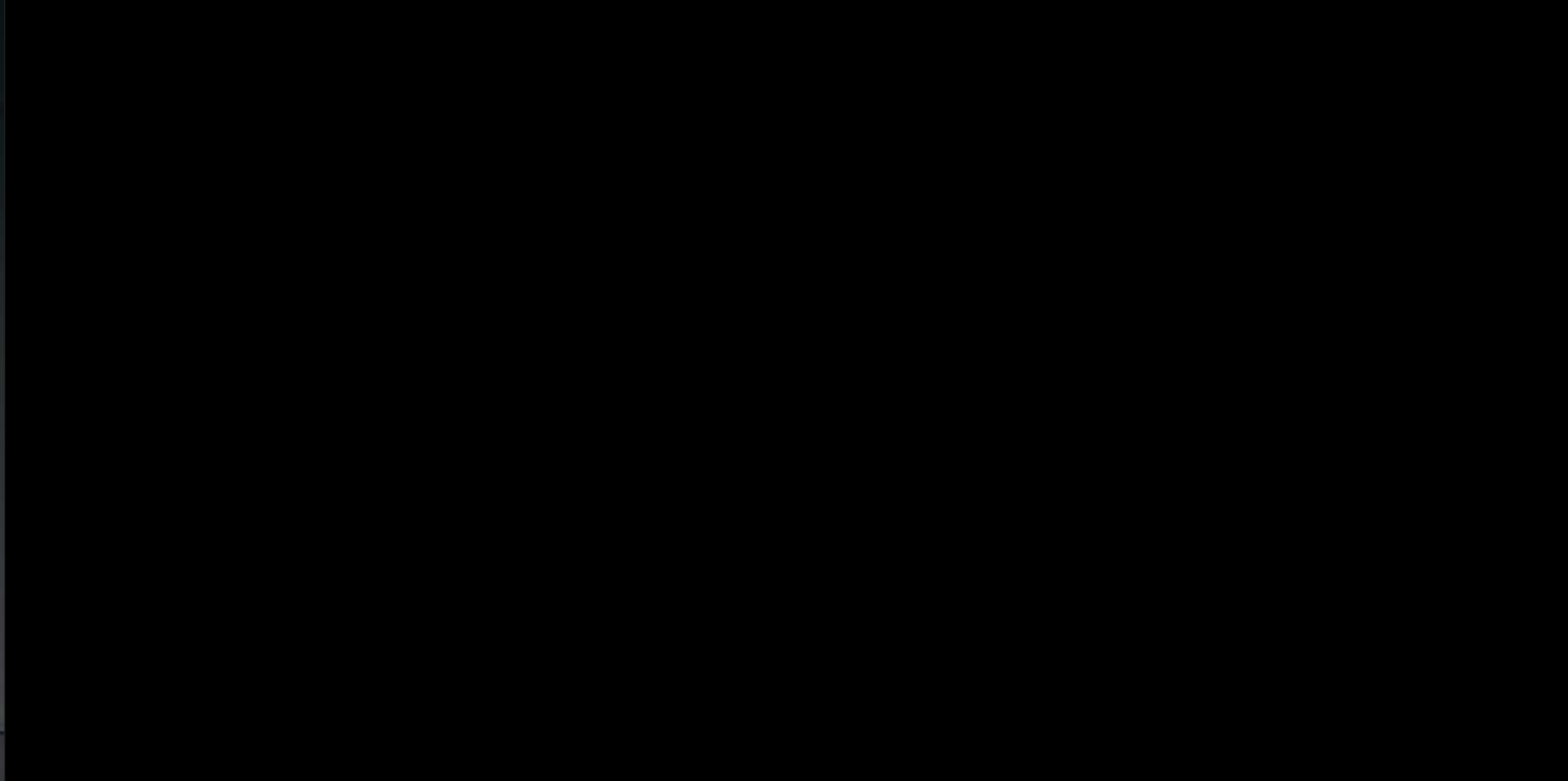


DESIGN: MAURO LIPPARINI

► MESH





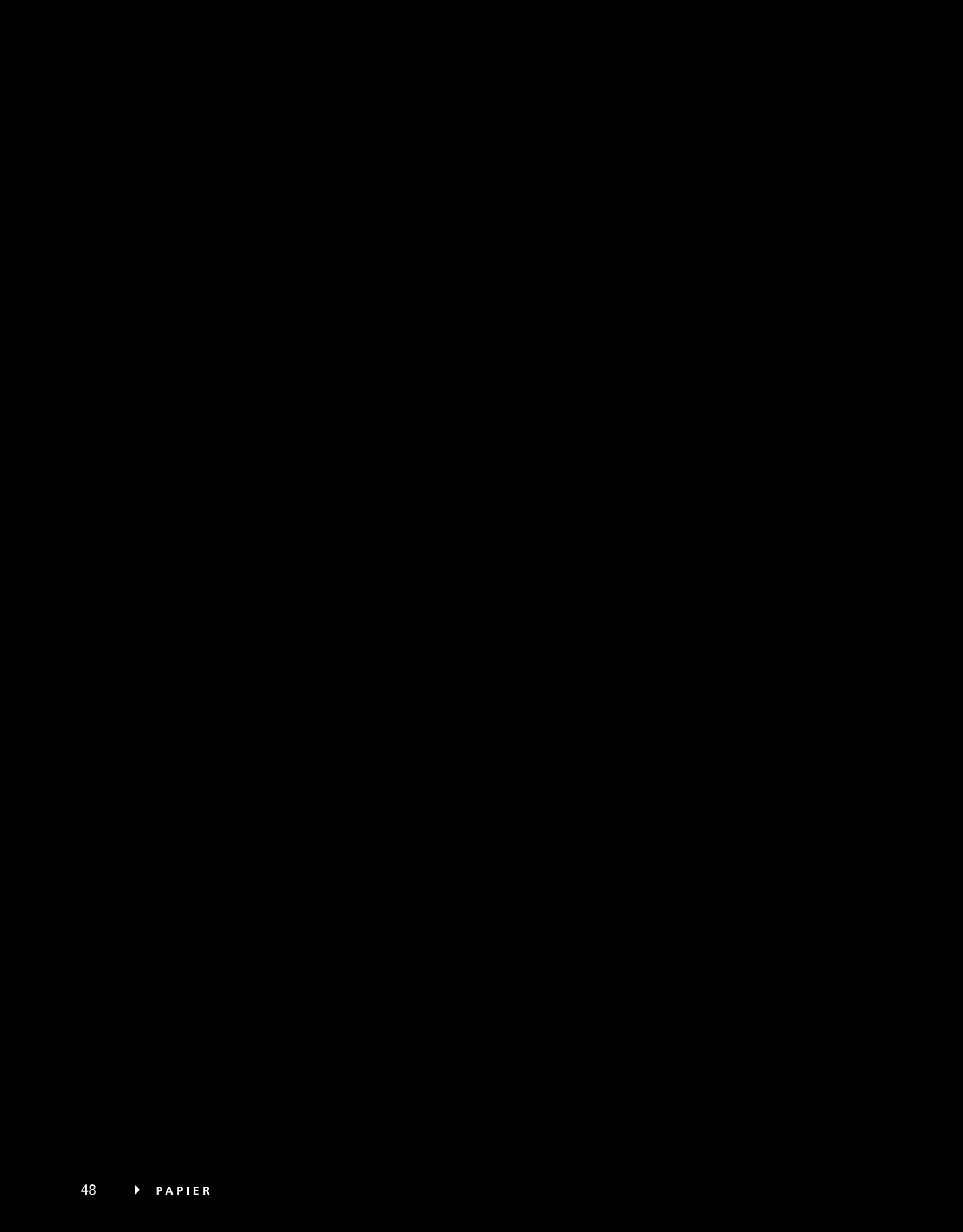




DESIGN: MATTEO NUNZIATI

► PAPIER









DESIGN: LUCA SCACCHETTI

► SERA



- SEDIE
- CHAIRS
- CHAISES
- SILLAS

Mariani

- 58 CLAP
- 66 WAY
- 70 MOORE
- 74 BABETTE
- 78 SHU
- 82 VOILE
- 86 MAGISTRA
- 92 PAPIER
- 96 MARLENE
- 100 BEVERLY
- 104 SILHOUETTE
- 108 TUCROMA
- 112 SISSI



DESIGN: UMBERTO ASNAGO

► CLAP









DESIGN: STUDIO LO SCALZO MOSCHERI

► WAY





DESIGN: UMBERTO ASNAGO

► MOORE





DESIGN: UMBERTO ASNAGO

► BABETTE





DESIGN: ALESSANDRO DUBINI

► SHU





DESIGN: ALESSANDRO DUBINI

► VOILE





DESIGN: ALESSANDRO DUBINI

► MAGISTRA







DESIGN: MATTEO NUNZIATI

► PAPIER





DESIGN: CREATIVE GROUP

► MARLENE





DESIGN: MAURO LIPPARINI

► BEVERLY





DESIGN: LUCA SCACCHETTI

► SILHOUETTE





DESIGN: GUIDO FALESCHINI

► TUCROMA





DESIGN: LUCA SCACCHETTI

► SISSI



- LIBRERIE - MOBILI
- BOOKCASE - CABINETS
- BIBLIOTHÈQUES - MEUBLES
- BIBLIOTECAS - MEUBLES



118	GRID
122	ELLE
126	BEAT
130	LOOP
134	EQUA
142	NIKY
146	MOORE
150	SLICK
160	PAPIER
164	MATERICA
168	CROSSING
172	SERA



DESIGN: MATTEO NUNZIATI

► GRID







DESIGN: MATTEO NUNZIATI

► ELLE





DESIGN: ALESSANDRO DUBINI

► BEAT





DESIGN: PIERLUIGI MOLINARI

► LOOP



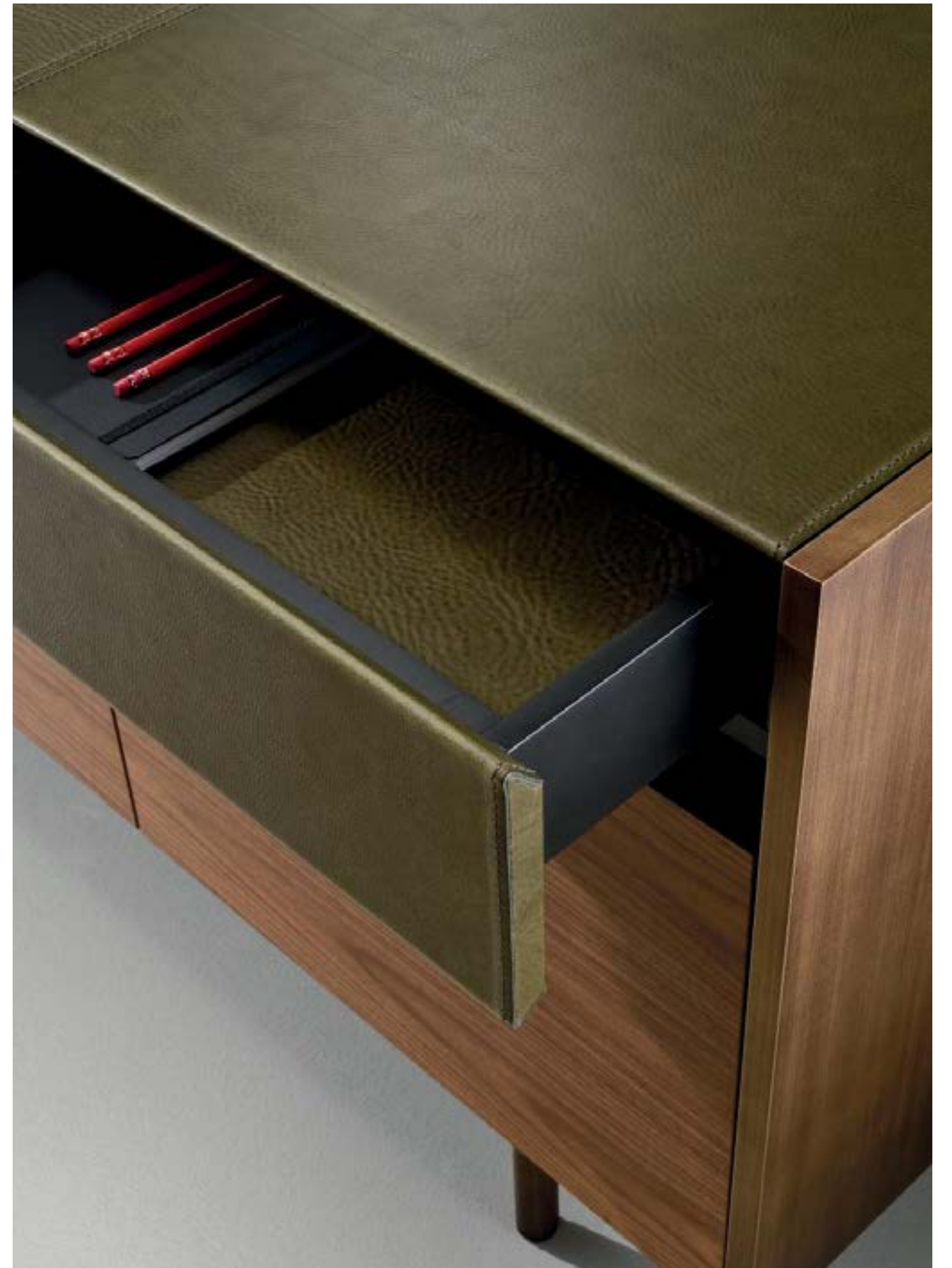


DESIGN: MATTEO NUNZIATI

► EQUA









DESIGN: STUDIO LO SCALZO MOSCHERI

► NIKY





DESIGN: UMBERTO ASNAGO

► MOORE





DESIGN: MAURO LIPPARINI

► SLICK











DESIGN: MATTEO NUNZIATI

► PAPIER





DESIGN: MATTEO NUNZIATI

► MATERICA





DESIGN: LUCA SCACCHETTI

► CROSSING





DESIGN: LUCA SCACCHETTI

► SERA





► SCRITTOI
WRITING DESKS
BUREAUX
ESCRITORIOS



180 **N A P A**
184 **A R T U R**
188 **M A T E R I C A**



DESIGN: UMBERTO ASNAGO

► NAPA





DESIGN: UMBERTO ASNAGO

► ARTUR





DESIGN: MATTEO NUNZIATI

► MATERICA





 Mariani



L'Azienda "i 4 MARIANI" prende il nome dai 4 fratelli Biagio, Tarcisio, Umberto ed Emilio che l'hanno fondata nel 1957. Come si può intuire dal nome, si tratta di una azienda a conduzione familiare, ormai prossima alla terza generazione, in cui ogni membro della famiglia con le proprie competenze svolge il proprio ruolo in un meccanismo ben collaudato. A tutt'oggi 3 dei 4 fratelli fondatori, ancora presenti in azienda, sono affiancati nella gestione aziendale da ben 8 fra figlie e figli. In questo ambiente familiare veramente unico, affiancati da importanti designers internazionali, i 4 Mariani offre oggetti d'arredamento di gusto contemporaneo che lasciano poco spazio alle mode del momento. In particolare la produzione si focalizza su due tipologie fondamentali: prodotti destinati alla casa quali divani, poltrone, letti, sedie, librerie, tavoli e tavolini e prodotti destinati all'ambiente ufficio quali scrivanie, tavoli riunione, mobili, poltrone, cassettiere, pareti divisorie e pareti attrezzate. I prodotti sono destinati a tutti coloro che amano il comfort accompagnato da materiali pregiati e finiture curate nel più piccolo dettaglio; sono realizzati con cura artigianale e fatti per durare inalterati per decenni. Queste caratteristiche di qualità sono garantite, oltre che da una esperienza ultradecennale, da un processo produttivo che – in controtendenza rispetto alla maggior parte delle altre aziende che esternalizzano la produzione – realizza al proprio interno quasi il 100% della produzione, dalle strutture

The Company "i 4 MARIANI" is so called because of the 4 brothers Biagio, Tarcisio, Umberto and Emilio that established it on 1957; it is really a family operated company. Now, with the third generation coming soon, each member of the family contributes their own particular competence to provide a role in a well tested mechanism. Today 3 of the 4 founding fathers are still active in the company and are assisted by their 8 daughters and sons; this unique family environment is also supported by important international designers. Since the foundation of the firm, i 4 Mariani has always offered furnishings of contemporary taste never being fashion-victims. The production is focused on two main families: products for the home such as sofas, armchairs, beds, dining chairs, shelf units, dining tables and low tables and products for the office such as desks, conference tables, cabinets, armchairs, drawers units, wall and equipped partitions. All these items are dedicated to everyone who loves comfort combined with the finest materials and finishing that are cared for down to the smallest detail with handicraft care, yet made to last without need of service for decades. These characteristics of quality are guaranteed by a production process that is counter to that of most of the other companies. i 4 Mariani realize almost 100% of the production inside of the company, from the wooden to the steel frame, to the semi-finished,

L'entreprise "i 4 MARIANI" prend son nom de 4 frères Biagio, Tarcisio, Umberto et Emilio qui l'ont crée en 1957. Comme on peut comprendre du nom, il s'agit d'une entreprise familiale, qui est maintenant arrivée à la troisième génération, et dans laquelle chaque membre de la famille, avec ses compétences, joue son propre rôle, dans un mécanisme bien établi. Aujourd'hui 3 des 4 frères sont toujours actifs dans la société et sont actuellement supportés par l'aide 8 entre filles et fils et par de grands designers internationaux. La société i 4 Mariani, depuis sa fondation, a toujours proposé des articles de mobilier dans un style contemporain qui laisse peu de place à la mode du moment. En particulier, la production se concentre sur deux groupes: les produits pour la maison tels que canapés, fauteuils, lits, chaises, bibliothèques, tables et tables basses et des produits pour le bureau tels que tables de bureau, tables de réunion, meubles, chaises, bloc tiroirs, cloisons. Les produits sont destinés à tous ceux qui aiment le confort uni aux matériaux de haute qualité et aux finitions soignées dans les moindres détails et sont fabriqués à la main et faits pour durer pendant une décennie. Ces caractéristiques de qualité sont garanties par le processus de fabrication que, contrairement à la plupart des entreprises, – la société i 4 Mariani réalise à son intérieur pour presque 100% de la production; à partir des structures en bois ou en

La empresa "i 4 MARIANI" es llamada de esta forma por sus 4 hermanos Biagio, Tarcisio, Umberto y Emilio que fue fundada en 1957; es realmente una empresa familiar. Ahora, con la tercera generación en camino, cada uno de los miembros de la familia contribuye con su propia competencia para ofrecer un papel en un mecanismo probado. Ahora, 3 de los 4 padres fundadores, que siguen todavía en activo en la empresa, son asistidos por sus 8 hijas e hijos; este singular entorno familiar también está respaldado por importantes diseñadores internacionales. Desde la fundación de la empresa, i 4 Mariani ha ofrecido siempre muebles de estilo contemporáneo que nunca pasan de moda. La producción se centra en dos familias principales: productos para el hogar, tales como sofás, sillones, camas, sillas de comedor, escritorios, mesas de reuniones, armarios, sillones, cajoneras y divisorias de pared. Todos estos elementos están dedicados a todos los que aman el confort combinado con los mejores materiales y acabados en los que se atiende hasta el más mínimo detalle con cuidado artesanal, hecho para durar sin cambios durante décadas. Estas características de calidad están garantizadas por un proceso de producción diferente al de la mayoría de otras empresas. i 4 Mariani realizan casi el 100% de la producción dentro de la empresa, desde la madera hasta la es-

• I 4 fratelli fondatori dell'azienda: da sinistra, Biagio, Tarcisio, Umberto ed Emilio Mariani in una foto del 1978. • The 4 brothers founders of the Company: from left to right, Biagio, Tarcisio, Umberto and Emilio in a picture of 1978. • Les 4 frères fondateurs de l'entreprise: de gauche à droite, Biagio, Tarcisio, Umberto et Emilio sur une photo de 1978. • Los cuatro hermanos fundadores de la empresa: de izquierda a derecha, Biagio, Tarcisio, Umberto y Emilio Mariani, en una foto de 1978.



• La seconda generazione che gestisce oggi l'azienda di famiglia: in piedi da sinistra Samuele, Ambrogio e Valerio; seduti da sinistra Isa, Marina, Assunta, Esther e Stefano. • The second generation that manage today the family Company: standing from left to right Samuele, Ambrogio and Valerio; sitting from left to right Isa, Marina, Assunta, Esther and Stefano. • La deuxième génération qui gère actuellement la société: debout de gauche a droite Samuele, Ambrogio et Valerio; assis de gauche a droite Isa, Marina, Assunta, Esther et Stefano. • La segunda generación que ahora gestiona l'empresa de la familia: en pie de izquierda a derecha Samuele, Ambrogio y Valerio; sentado de izquierda a derecha Isa, Marina, Assunta, Esther y Stefano.

in legno come quelle in metallo, dai semilavorati al confezionamento dei rivestimenti e così via; proprio per questo motivo l'Azienda è in grado di effettuare un controllo meticoloso e costante della qualità durante tutte le diverse fasi di produzione, ottenendo così una percentuale di prodotti difettosi e di reclami praticamente nulla. La sede si trova a nord di Milano, in Brianza, territorio che più di ogni altro ha contribuito allo sviluppo del sistema italiano dell'arredo. In questa realtà imprenditoriale i 4 Mariani rappresenta attualmente uno dei complessi industriali più evoluti, con uno stabilimento di produzione dislocato su oltre 20.000 mq. Utilizzando tecnologie produttive all'avanguardia, indissolubilmente legate ad una forte componente di lavorazione manuale artigiana, particolarmente visibile nei prodotti rivestiti in cuoio, l'Azienda ha saputo segnare i propri prodotti con valori fondamentali quali un design essenziale, la durata nel tempo, la qualità dei materiali e della lavorazione. Questi valori senza tempo le hanno consentito di affermarsi in comparti molto sensibili ai beni durevoli quali i settori dell'imbottitto, dell'ufficio e del contract. I rapporti commerciali consolidati sin dalla fine degli '60 con i mercati americani, asiatici ed europei sono una testimonianza della serietà dell'Azienda oltre che di una appropriata organizzazione e preparazione professionale ed una conferma del gusto internazionalmente riconosciuto dei suoi prodotti.

STORIA

Dal 1957 innovazione, qualità e passione

i 4 Mariani nasce nel 1957. La sede dell'azienda è a nord di Milano, in

to the final upholstery and so on. For this reason, the Company is able to make constant and complete checks of quality during all the different phases of production, which results in very few complaints from customers after the sale. The Company's registered office is in Brianza, north of Milan - the area that has contributed most to the development of the Italian furnishing industry. The i 4 MARIANI group is today one of the most advanced industrial complex in this sector, with a production facility covering over 20,000 square meters. State-of-the-art manufacturing technology plus a strong handicraft tradition - particularly noticeable in the leather upholstered items - make the Company products unmistakable in their essential design, durability and quality of working and finishes. Thanks to these characteristics, the group is well-established in areas, such as the upholstered furnishing, the office and the contract sectors, that are highly sensitive to durable goods. Business with North-America, Asian and European Countries are nowadays consolidated since the late '60 thanks to an appropriate organization and testify the solidity of the firm and the international taste of his production.

STORY

Our STORY of innovation, quality, and passion since 1957

i 4 Mariani was established in 1957. The company is headquartered in Brianza, north of Milan, in the region that has long been the center of the Italian furniture industry. An entrepreneurial activity that, since the begin-

métal, jusqu'au revêtement final etc. Pour cette raison, la société est en mesure d'effectuer un contrôle minutieux et constant de la qualité au cours de toutes les différentes étapes de la production; cela permet d'avoir une quantité très basse de réclamations de la part des clients. Le siège social est situé au nord de Milan, en Brianza, un territoire qui, plus que tout autre, a contribué au développement de la fabrication du mobilier en Italie. La société i 4 Mariani est actuellement l'un des complexes industriels les plus avancés, avec un établissement de production de plus de 20.000 mètres carrés utilisés. Grâce à des technologies de production avancées unies au travail manuel artisanal qui est bien visible sur les produits recouverts de cuir épais, l'entreprise a pu caractériser ses produits avec une conception simple, durabilité, qualité matériaux et de fabrication. Toutes ces valeurs ont permis à la société de se distinguer dans les secteurs des meubles rembourrés et du mobilier de bureau. Les relations commerciales établies depuis la fin des années 60 avec les marchés américains, asiatiques et européens sont une témoignage de la solidité de l'entreprise et du goût international de ses produits.

HISTOIRE

Depuis l'année 1957

innovation, qualité et passion.

L'entreprise "i 4 Mariani" est née en 1957. Elle est située au Nord de Milan, en Brianza, territoire du design "made in Italy" par excellence. La société a toujours été caractérisée par l'union de la technologie d'avant-garde et d'un patrimoine artisanal très

structura de acero, a los semi-terminados, y hasta el tapizado final. Por este motivo, la Empresa es capaz de hacer de forma constante y completa controles de calidad durante todas las diferentes fases de producción, lo que se traduce en muy pocas reclamaciones de los clientes después de la venta. El domicilio fiscal se encuentra en Brianza, al norte de Milán, la zona que más ha contribuido al desarrollo de la industria de mobiliario italiano. El grupo i 4 MARIANI es hoy uno de los complejos industriales más avanzados en este sector, con una planta de producción de más de 20.000 metros cuadrados. Tecnología punta junto con una fuerte tradición artesanal, especialmente notoria en la tapicería de los productos de piel – hacen los productos de la Empresa inconfundible en su diseño fundamental, durabilidad y calidad de trabajo y acabados. Gracias a estas características, el grupo está bien establecido en las áreas tales como el mobiliario tapizado, la oficina y el contract, los cuáles son muy sensibles a bienes duraderos. Negocios con América del Norte, Asia y con los países europeos están consolidados desde finales de los años 60 gracias a una adecuada organización, testifican la solidez de la empresa y el gusto internacional de su producción.

HISTORIA

Desde el 1957, nuestro lema ha sido: innovación, calidad y pasión.

i 4 Mariani fue creada en 1957. La empresa tiene su sede en Brianza, al norte de Milán, en la región que ha sido durante mucho tiempo el centro de la industria del mueble italiano.

Brianza, territorio del design *made in Italy* per eccellenza. Una realtà imprenditoriale che fin dall'inizio si caratterizza per il connubio fra tecnologie all'avanguardia e un ricco patrimonio di artigianalità e per la quale ciò che più conta è la passione per la qualità assoluta. Da sempre i 4 Mariani progetta e realizza arredi - sedute, mobili e imbottiti - che durano nel tempo. Ogni singolo pezzo è il risultato di un'attenta selezione dei materiali, della massima cura nei dettagli e una ricerca sul design tutta orientata all'essenzialità. Un importante e consolidato *know-how* nella lavorazione del cuoio e della pelle è ancora oggi il tratto distintivo dell'azienda specializzata, oltre che nella produzione residenziale, anche nei settori *contract* ed ufficio.

Un'azienda modernissima a conduzione familiare

Oggi la società, fondata dai quattro fratelli Biagio, Tarcisio, Umberto ed Emilio Mariani mantiene la conduzione familiare, giunta ormai alla seconda generazione. Un raro esempio, nel settore, di una realtà che ha conservato in oltre 50 anni la stessa proprietà, a tutto vantaggio di una crescita costante nel segno di valori come l'eccellenza produttiva. i 4 Mariani conta attualmente su stabilimenti tecnologicamente avanzati per un totale di 20.000 mq. Qui continuano a lavorare abili maestranze artigianali, accanto a tecnici e manager. Un team collaudato, in grado di affrontare anche le sfide più complesse.

ning, characterizes the union between emerging technologies and the rich assets of handicraft. It is a story constantly in evolution, where the passion for absolute quality is most important. From the origin through today, i 4 Mariani envisions and realizes furnishings, seating, cabinets, and upholstered objects that stand the test of time. Each single piece is the result of a careful selection of materials, and of maximum care in the details, with research in the design oriented to the essential elements required. A key distinctive point of the company is the proprietary knowledge in the working of saddle leather and the use of such leather with its strong specialization in the residential, contract and office sectors.

A very modern company under family tradition

Today, the company founded by the four brothers Biagio, Tarcisio, Umberto, and Emilio Mariani maintains the family tradition, which has now arrived to the second generation. A rare example in the sector, with a reality that has maintained it for over fifty years on the same property, the company has the advantage of constant growth through values of excellence in production. i 4 Mariani depends now on its technologically advanced establishment with a total of 20,000 square meters (almost 215,000 square feet). Here, skilled handicraft workers continue together with technicians and management. They are a tested team, able to face the most complex challenges.

riche. Une histoire qui est en évolution continue dans laquelle la chose la plus importante est la passion pour la qualité absolue. À partir de l'origine jusqu'aujourd'hui la société "i 4 Mariani" s'occupe de l'étude et de la réalisation de mobilier - assises, meubles et éléments rembourrés - qui durent longtemps. Chaque pièce est le résultat d'une minutieuse sélection des matériaux, de la recherche d'un design essentiel et d'un soin méticuleux des détails. Un autre élément qui caractérise la société est la connaissance consolidée du travail du cuir épais et du cuir souple ainsi que la grande spécialisation dans le secteur résidentiel, contract et du mobilier de bureau.

Une entreprise très moderne à gestion familiale.

Actuellement la société, crée par 4 frères Biagio, Tarcisio, Umberto et Emilio Mariani garde sa gestion familiale qui est maintenant à la deuxième génération. Un exemple rare, dans le secteur, d'une entreprise qui a maintenu pour plus de 50 ans la même propriété. Cela a avantage l'augmentation constante de certains valeurs comme l'excellence de production. La société "i 4 Mariani" compte actuellement sur des établissements technologiquement avancés pour un total de 20.000 mètres carrés. Dans ce lieu travaillent des ouvriers très habiles à coté de techniciens et managers. Une équipe parfaite qui est en mesure de trouver une solution pour les situations les plus complexes aussi.

Una actividad empresarial que, desde el comienzo, caracteriza la unión de tecnologías emergentes y el rico patrimonio de artesanía. Una historia en constante evolución, donde la pasión por la calidad es lo más importante. Desde el origen hasta hoy, i 4 Mariani imagina y realiza mobiliario, sillas, armarios, y objetos tapizados que resisten al paso del tiempo. Cada pieza es el resultado de una cuidadosa selección de los materiales, y de máximo cuidado en los detalles, con investigación en el diseño orientado a los elementos esenciales que se requieren. Una clave distintiva de la empresa es el conocimiento trabajando el cuero y el uso de cada piel, con su fuerte especialización en los sectores: residencial, oficina y contract.

Una empresa moderna con tradición familiar

Hoy en día, la empresa fundada por los cuatro hermanos Biagio, Tarcisio, Umberto y Emilio Mariani mantiene la tradición familiar, que ha llegado a la segunda generación. Un raro ejemplo en el sector, con una realidad que la ha mantenido durante más de cincuenta años en la misma propiedad, la empresa tiene la ventaja de crecimiento constante a través de valores de excelencia en la producción. i 4 Mariani depende ahora de su avanzada tecnología, con un total de 20.000 metros cuadrados (casi 215.000 pies cuadrados). Aquí, expertos artesanos continúan junto con los técnicos y la dirección. Son un equipo, capaz de hacer frente a los retos más complejos.

• Un'immagine della sede dell'azienda scattata nel 1980: 20.000 metri quadrati con, in primo piano la palazzina uffici. Ora l'intera superficie del fabbricato è coperta da pannelli fotovoltaici che producono in un anno oltre 1.100.000 KWh. • An aerial picture of the facilities of the Company made in 1980: 20.000 square meters with , in foreground the office building. Now the whole factory is covered with PV panels that produce more than 1.100.000 KWh per year. • Une image de la siège de la société prise en 1980: 20.000 mètres carrés avec, en premier plan, l'immeuble des bureaux. Actuellement la surface totale de l'usine est couverte avec des panneaux photovoltaïques qui produisent plus de 1.100.000 KWh l'an. • Una foto aérea de la sede de la empresa tomada en 1980: 20.000 metros cuadrados, con el edificio de oficinas en primer plano. Ahora toda la superficie del edificio está cubierta con paneles fotovoltaicos que producen al año más de 1.100.000 KWh.





• *Stratus*, 1966. Guido Faleschini

Cultura dei materiali e unicità del cuoio

I 4 Mariani, in controtendenza rispetto al settore, realizza al proprio interno quasi il 100% della produzione. Dalle strutture in legno e metallo, ai semilavorati e rivestimenti, grazie ad una profonda conoscenza delle tecniche e dei materiali. Pelle e cuoio adoperati sono scelti attraverso un'attenta selezione solo delle migliori varietà e acquistati da fornitori in esclusiva. L'azienda ne segue la lavorazione in ogni sua fase, esaltandone autenticità, naturalezza e calore. Nascono così arredi e imbottiti rivestiti in pelle e cuoio di grande comfort, piacevolezza estetica e altissima qualità, ma soprattutto "unici".

Contract e uffici custom made

L'azienda è dotata di sofisticati macchinari per la lavorazione di mobili da ufficio. Accanto agli arredi direzionali, la produzione si allarga anche al settore degli arredi operativi, fra i quali spicca Plusystem, sistema composto

The culture of the materials and of the leather

I 4 Mariani, contrary to the industry, realizes on our own almost 100% of the production. From the wooden and metal framework structures, to semi-finished status, and finally upholstery, there is a deep knowledge of the technology, and an understanding of the materials. Particularly, the company selects the best varieties of leather and raw saddle leather, and follows every phase of production, including the working, while maintaining authenticity of the material and its naturalness. In this way, the furnishings and upholstered objects covered in leather and saddle leather retain great comfort, are esthetically pleasing, and are created of the highest quality.

Contract work and custom made office

Starting in the 1990's, the company acquired sophisticated machines for the production of office furniture sy-

Connaissance des matériaux et des cuirs.

La société "i 4 Mariani", en tendance opposée par rapport à son secteur, réalise à son intérieur presque le 100% de sa production: à partir des structures en bois et métal jusqu'aux produits semi-finis et aux revêtements, grâce à une approfondie connaissance des techniques de fabrication et des matériaux. En particulier, la société sélectionne les meilleures variétés de cuir souple et cuir épais bruts et s'engage à suivre chaque phase de la transformation pour pouvoir exalter l'authenticité, le naturel et la chaleur des matériaux. De cette manière le mobilier et les éléments rembourrés recouverts en cuir souple ou cuir épais joignent le grand confort à un aspect esthétique agréable et à une qualité très élevée.

Contract bureaux sur mesure.

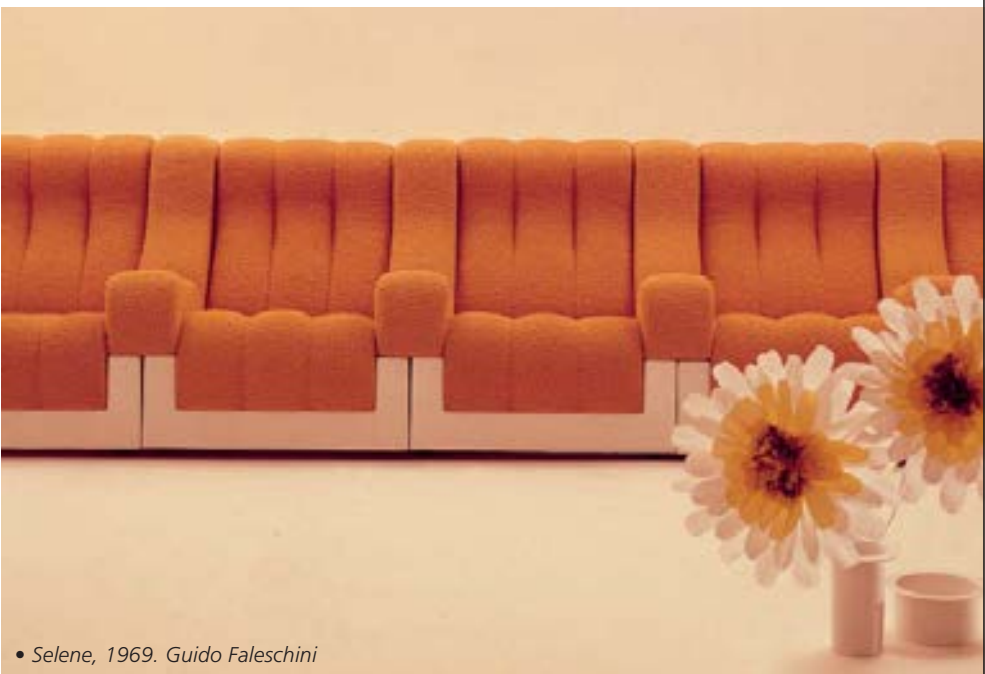
À partir des années 1990, la société achète de la machinerie complexe pour la réalisation de mobilier de bureau. La gamme de fabrication s'agran-

La cultura de los materiales y de la piel

I 4 Mariani, al contrario de la industria, realiza por cuenta propia casi el 100% de la producción. Desde las estructuras de madera y metal, a semi-terminados y, finalmente, tapizado. Hay un amplio conocimiento de la tecnología, y la comprensión de las materias. En particular, la empresa selecciona las mejores variedades de piel y materias primas del cuero, y se adapta a cada fase de la producción, incluyendo el trabajo, mientras se mantiene la autenticidad del material y su naturalidad. De esta manera, los muebles y objetos tapizados en piel y cuero ofrecen un gran confort, son estéticamente agradables, y son creados con la más alta calidad.

Contract y despachos hechos a medida

A partir de la década de 1990, la compañía adquirió sofisticadas máquinas para la producción de mobili-



• *Selene*, 1969. Guido Faleschini



• *Onda*, 1969. Guido Faleschini



• *Andromeda*, 1969. Guido Faleschini



- *Lo show-room in una foto del 1972.*
- *The show-room in a picture of 1972.*
- *Le show-room sur une photo de 1972.*
- *El showroom en una foto de 1972.*

rio de oficina. El sector de la producción fue ampliado para implantar Plusystem, el cual se compone de 500 elementos diferentes para cada tipo de producción. Un gran desarrollo paralelo también amplió el sector empresarial contract. La Empresa incluye en su interior todo el potencial para seguir cada una de las fases de producción, desde la concepción hasta la realización final de la instalación, con la disponibilidad de los servicios después de la venta. Con respecto a la disponibilidad de soluciones personalizadas para diferentes instalaciones, la empresa emergió como un líder importante en el campo del mueble, como lo demuestran las salas de espera VIP en catorce aeropuertos instaladas en Alitalia por todo el mundo, como proveedor oficial de calidad de la empresa.

Piezas icón y prestigiosa colaboración de los diseñadores

El estilo de i 4 Mariani ha sido expresada década tras década a través de diversos íconos auténticos. Andrómeda y Selene fueron futuristas sistemas de asiento diseñados por nuestro personal técnico interno durante la década de 1960. Hemos continuado con el



• *Zator*, 1971. Guido Faleschini

dit en rajoutant des bureaux de secrétariat aux bureaux de direction. C'est la création de la gamme Plusystem composée par 500 éléments différents pour satisfaire toutes les nécessités d'implantation. Parallèlement le secteur du contract se développe rapidement. L'entreprise possède à son intérieur toutes les compétences pour suivre chaque phase des procédés de fabrication à partir de l'idéation jusqu'à la réalisation et la mise en place des services après-vente avec des solutions personnalisées. L'installation de 14 différentes Salles VIP pour Alitalia dans le monde entier, en tant que fournisseur officiel de la Compagnie Aérienne, se fait remarquer parmi toutes les autres pour son importance.

Pièces représentatives et collaborations prestigieuses.

La recherche effectuée par l'entreprise "i 4 Mariani" se concrétise avec la réalisation de véritables pièces représentatives. "Andromeda" et "Selene" sont des éléments d'assise, qui anticipent l'avenir, dessinés par le bureau technique de la société le courant des années '60. Les articles rembourrés "Tucroma", design de Guido Faleschini, le courant des années '70 et "Insieme" le courant des années '80. "Marnie", gamme de fauteuils et canapés pour la maison ou pour le contract, crée par Adam Tihany le courant des années '90. Aujourd'hui, comme dans le passé, la société continue sa collaboration avec des designers d'importance inter-

stems. The production sector was enlarged to accommodate Plusystem, which is composed of 500 different elements for each type of production layout. A big parallel development also expanded the contract business sector. The company includes inside all of the capabilities to follow each phase of production, from the conception through to the final realiza-



• *Tucroma Chaise Longue*, 1971. Guido Faleschini

le, di ben 14 diverse sale VIP Alitalia nel mondo.

Pezzi icona e collaborazioni prestigiose

La ricerca sviluppata da i 4 Mariani si esprime di decennio in decennio in autentici pezzi icona come Andrómeda e Selene, sistemi di sedute avveniristici disegnati dall'ufficio tecnico interno negli anni '60, gli imbottiti Tucroma e Insieme realizzati rispettivamente negli anni '70 e '80 su design di Guido Faleschini e nei '90 la collezione di sedute Marnie progettata da Adam Tihany dalla duplice destinazione residenziale e contract. Oggi come in passato prosegue la collaborazione con personalità di spicco internazionale, come Luca Scacchetti e Mauro Lipparini che ha disegnato l'ormai celebre poltrona Oyster.

Protagonisti della scena internazionale

Dopo aver consolidato la sua posizione di primo piano tra le aziende del design italiano grazie ad un successo che dura da generazioni, l'azienda è

tion of the installation, with the availability of services continuing after the sale. With the availability of personalized solutions for different installations, the company emerged as an important leader in the contract furnishings field, as evidenced by the fourteen different airport VIP Member waiting rooms installed for Alitalia throughout the world, as an official quality supplier of that company.



• *Tucroma*, 1971. Guido Faleschini



• *Teorema*, 1974. Guido Faleschini



• Lo show-room oggi: 1500 metri quadri disposti su 3 piani dove è esposta la produzione piu' recente. • The show-room today: 1500 square meters on 3 floors where the latest items are displayed. • Le show-room aujourd'hui: 1500 mètres carrés sur 3 étages où les gammes les plus récentes sont exposées. • El showroom hoy: 1.500 metros cuadrados en tres plantas, donde se muestran los artículos más recientes.



• Marnie, 1990. Adam Thiany

oggi fortemente orientata ai mercati esteri ed apprezzata, oltre che in Europa, anche nei Paesi dell'ex Unione Sovietica, nel Far East e negli Stati Uniti.

Icon pieces and prestigious collaboration with designers

i 4 Mariani style has been expressed decade by decade through various authentic icon pieces. Andromeda and Selene were futurist seating systems designed by our internal technical staff during the 1960's. We continued with the upholstered Tucroma design of Guido Faleschini in the 1970's, and Insieme in the 1980's. The Marnie collection of seating included the dual possibilities of residential and commercial contract applications, as projected by Adam Thiany in the 1990's. Today, as in the past, we follow the same tradition of collaboration with designers at the international level with Luca Scacchetti and Mauro Lipparini who designed the famous Oyster armchair.

Protagonists of the international scene

i 4 Mariani maintains first position in Italy and in the world. Amongst the foreign markets, of considerable note are the USA, the Middle East and Far East regions, and even further into the market of ex-Soviet Union nations.



• Insieme, 1987. Creative group

nationale, comme Luca Scacchetti et Mauro Lipparini

Protagonistes du marché international.

La société "i 4 Mariani" a une position de premier plan en Italie et dans le monde entier. Les marchés les plus importants à l'étranger sont: les Etats Unis, le Moyen-Orient, l' Extrême-Orient ainsi que le marchés de l'ancienne Union Soviétique.

chetti y Mauro Lipparini quien diseñó el famoso sillón Oyster.

Protagonistas del escenario internacional

I 4 Mariani mantiene la primera posición en Italia y en el mundo. Entre los mercados extranjeros, de nota considerable como los Estados Unidos, el Oriente Medio y regiones del Lejano Oriente, y aún más en el mercado de la anterior Unión Soviética.



• Molto+di, 1988. Ammannati & Vitelli



• Brera, 2001. Luca Scacchetti



• Oyster, 2007. Mauro Lipparini



• Umberto Asnago



• Alessandro Dubini



• David Estreich



• Guido Faleschini



• Kazuyo Komoda



• Mauro Lipparini



• Daniele Lo Scalzo Moscheri



• Pierluigi Molinari



• Matteo Nunziati



• Sergio Parravicini



• David Rockwell



• James Rosen



• Denis Santachiara



• Luca Scacchetti



• Adam Tihany



• Giampiero Vitelli

photo by Claudio Gallone

SOSTENIBILITA'

Ecosostenibilità: un'azienda a misura di ambiente.

I 4 mariani aderisce all'ecosostenibilità e ne da un esempio concreto attraverso scelte precise e comportamenti quotidiani.

Nel 2010 è stato realizzato un impianto fotovoltaico sul tetto dell'azienda che a tutt'oggi risulta essere ancora il più grande della provincia di Como; 3816 pannelli per una potenza di quasi un megawatt per una produzione annua di oltre 1100 MWh, tali da soddisfare completamente il fabbisogno energetico annuale dell'azienda. L'impianto consente di risparmiare 275 tonnellate di olio combustibile ed evita l'emissione in atmosfera di 550 tonnellate di CO2 e altri gas responsabili dell'effetto serra. Durante il

SUSTAINABILITY

We are green: a company at ambient measure

i 4 Mariani strives to maintain eco-sustainability and gives a real confirmation through making the right choices and daily behaviors. Here are our actions:

Big news of 2010, the whole factory of Mariano Comense has been covered by 3.816 photovoltaic panels the biggest plant of the Como Area, for a total power of 992,16 KWp in a single plant. The yearly production of electricity will be more than 1100 MWh in order to satisfy completely the total requirement of the Company. This green plant will save 275 tons of fuel oil and will prevent the emission into the air of 550 tons of CO2 and other gas responsible of the greenhouse ef-

ECOLOGIE

Écologie: une entreprise qui respecte l'environnement.

La société "i 4 Mariani" confirme sont respect pour l'environnement et cela se concrétise grâce aux choix qu'elle a effectué et à son comportement quotidien :

Au cours de l'année 2010 on a réalisé sur le toit de l'entreprise un système photovoltaïque qui est, encore aujourd'hui, le plus grand dans la région de Como ; 3816 panneaux avec une puissance de environ un mégawatt pour une production annuelle de plus de 1100 MWh. Cela permet de satisfaire complètement le besoin énergétique annuel de l'entreprise. Le système permet de sauver 275 tonnes de mazout et permet d'éviter l'émission dans l'atmosphère de 550

ECOLOGÍA

Ecosostenibilidad: una empresa a medida del medio ambiente

i 4 Mariani se adhiere al sistema ecosostenible, gracias a acertadas decisiones y procesos diarios. Aquí están nuestras acciones:

Gran noticia del año 2010, toda la fábrica de Mariano Comense ha sido cubierto por 3.816 paneles fotovoltaicos, la mayor planta de la zona Como, que suman una potencia total de 992,16 KWp en una sola planta. La producción anual de electricidad serán más de 1100 MWh a fin de satisfacer completamente las necesidades totales de la empresa. Esta planta verde ahorrará 275 toneladas de fuel y evitará la emisión a la atmósfera de 550 toneladas de CO2 y otros gases



• I pannelli fotovoltaici, che coprono interamente il tetto dell'Azienda e le nuove caldaie che utilizzano scarti di legno e pellets, consentono di essere energeticamente autosufficiente e ad impatto zero per l'ambiente. • The PV panels that cover the whole roof of the Company and the new heating boilers working with wood rejects and pellet, allow to be energetically self-sufficient and zero impact for the environment. • Les panneaux photovoltaïques qui couvrent entièrement le toit de l'entreprise et les nouvelles chaudières qui utilisent les déchets de bois et les pellets. Cela permet de être autosuffisant du point de vue énergétique et d'avoir impact zéro sur l'environnement. • Los paneles fotovoltaicos que cubren todo el techo de la empresa, y las nuevas calderas que utilizan la madera de desecho y pellets, permiten ser energéticamente autosuficientes y generando cero impacto sobre el medio ambiente.

2014 l'azienda ha installato due nuove caldaie per il riscaldamento di ultima generazione, per una potenza totale di 1,3 MW; entrambi funzionanti con scarti della lavorazione del legno, consentono di ottimizzare i consumi energetici, ma soprattutto di utilizzare materiali eco-friendly, non inquinanti e rinnovabili. In altre parole, l'azienda è energeticamente autosufficiente. Recentemente inoltre sono stati introdotti anche automezzi ecologici funzionanti a GPL e a gas metano. Si può dire quindi che i 4 Mariani

fect. During the 2014 the Company installed two new generation of heating boilers, for a total power of 1,3 MW, both working with production processes wood rejects; they allow to optimize the consumption of energy but especially they use eco-friendly fuel, not polluting and renewable. In other words, the Company is energy self-sufficient. We have recently also introduced ecological motor vehicles that operate on GPL and marsh gas. We can really say that i4Mariani is a Company Green at 95%; this is a si-



può considerarsi "Green al 95%" che è un dato decisamente significativo. L'azienda da sempre predilige l'utilizzo di materiali di provenienza intrinsecamente naturale primi fra tutti il legno e la pelle. Tutto il legno massello

gnificant fact and not only words. The company has always preferred the utilization of materials of natural provenience, including all of the wood and the leather. All of the solid wood comes from forests with guaranteed



proviene da foreste con programmi garantiti di riforestazione, mentre i pannelli truciolari vengono realizzati con legno di riciclo e con l'impiego di prodotti chimici che rispettano rigorosamente i parametri della normativa europea e americana CARB2. Le pelli delle diverse tipologie sono lavorate secondo le tecnologie più avanzate, tinte con colori atossici e trattate senza impiego di pentaclorofenolo. Anche le gomme e i poliuretani impiegati sono realizzati senza CFC (cluoro-fluorocarburi). Brochure e cataloghi sono realizzati con processi di stampa e materiali a basso impatto ambientale. Le carte provengono da foreste certificate FSC e gli inchiostri e le vernici sono a base vegetale.

schedules of reforestation, while the chipboard panels are realized from recycled wood, produced with chemical products that rigorously respect the parameters of the European ecological initiatives and the american CARB2. The leather of the different types are worked with the most advanced technologies and are dyed with non-toxic colours and treated without the use of pentachlorophenol. The rubbers and the polyurethane used are made without CFC (chloro-fluorocarbon). Our brochures and catalogues are produced with printing processes and materials of low environmental impact. The paper comes from certified FSC forests and the inks and the paints are vegetable based.

tonnes de CO2 et d'autres gaz qui sont responsables de l'effet serre. Au cours de l'an 2014 l'entreprise a installé deux nouvelles et modernes chaudières pour chauffage, pour une puissance totale de 1,3 MW; les deux chaudières fonctionnent avec les bouts de bois et permettent de optimiser la consommation d'énergie, mais surtout de utiliser des matériaux eco-friendly, non polluants et renouvelables. En d'autres termes, la société a l'autosuffisance énergétique. Dernièrement on a aussi introduit des véhicules écologiques fonctionnant avec GPL. On peut donc affirmer que la société i 4 Mariani peut être considérée "green" au 95% et cela est un fait très important. L'entreprise a toujours préféré l'utilisation de matériaux naturels tout d'abord le cuir et le bois. Le bois mas-

responsables del efecto invernadero. Durante el 2014, la empresa ha instalado dos calderas de calefacción de nueva generación, que suman una potencia total de 1,3 MW, ambos trabajando en procesos de producción de la madera; que permiten optimizar el consumo de energía, pero sobre todo van a usar combustible ecológico, no contaminante y renovable. En otras palabras, la Empresa es autosuficiente en energía en el año 2014. Recientemente hemos introducido también vehículos de motor ecológico que funcionan con GPL y gas metano. Podemos decir realmente que i4Mariani es una Empresa Verde al 95 %, esto es un hecho significativo y no son sólo palabras. La empresa siempre ha preferido la utilización de materiales de origen natural, incluyendo a todas las maderas

PELLE E CUOIO

Le pelle ed il cuoio sono i materiali che rappresentano la nostra Azienda in tutta la sua storia. Da sempre, infatti, utilizziamo le nostre pelli ed il nostro cuoio; cioè non acquistiamo il prodotto finito da rivenditori o commercianti ma soltanto le pelli grezze. Dopo l’acquisto le pelli subiscono le diverse fasi di lavorazione presso le migliori aziende conciarie che abbiamo selezionato negli anni nel distretto di Arzignano (VI), la più importante area italiana dell’industria conciaria, ognuna valutata in base ad ogni singolo processo o prodotto. Seguendo direttamente tutte queste lavorazioni possiamo controllare passo dopo passo la qualità delle nostre pelli oltre ad avere la totale esclusività della gamma cromatica della collezione; al termine del processo riusciamo ad ottenere un prodotto unico in tutta la sua esclusività e realmente di altissima qualità. Le nostre, infatti, sono tutte pelli bovine completamente pieno fiore di 1° scelta, provenienti dalla regione Alpina dell’Europa, il che garantisce il migliore prodotto grezzo di partenza nel panorama mondiale. Entrambi i due prodotti – la pelle ed il cuoio – sono sottoposti a trattamenti di concia al cromo e di riconcia al cromo o al cromo misto vegetale e ad una tinta in botte – con colori atossici di nostra proprietà – passante lungo tutto lo spessore del materiale oltre ad un ulteriore trattamento di verniciatura sulla superficie. Infatti viene eseguito un trattamento di finitura superficiale di idrorepellenza che consiste nell’impiego di particolari additivi che creano un film superficiale in grado di resistere all’acqua per un limitato lasso di tempo. Tutte le pelli ed il cuoio sono tinti con colori atossici e sono esenti da pentaclorofenolo.



LEATHER AND SADDLE LEATHER

The leather and saddle leather are products that embody our company's most essential traditions. In fact, we have always used our own leather and our own saddle leather. This means that we don't buy our base leathers from agents or retailers; we purchase the raw hides ourselves. After the purchase, these hides are treated in the tanneries we have selected and worked closely with over the years in Arzignano near Vicenza, the heart of Italy's most respected tanning region. Each tannery we work with has been chosen for its capability in a particular realm of leather processing. We directly supervise each stage of the processing, checking on the quality of our product at every step and maintaining the highest standards for the complete range of each collection. After all the treatments are finished, we obtain an exclusive leather of truly unsurpassed quality. Each collection is composed entirely of first-quality, full-grain leathers derived from hides solely of Alpine origin, the source of the finest raw materials in the world. Both product lines – leather and saddle leather – are chrome tanned, then chrome or mixed chrome/vegetable retanned. They are coloured in barrel through their entire thickness, followed by a treatment of superficial varnishing. All of the products are finally treated with special agents that make them water repellent for a limited period. All the leathers and saddle leathers are dyed with nontoxic colours and contain no pentachlorophenol.

CUIR

Le cuir et le cuir épais sont les matériaux qui représentent le plus notre société dans toute son histoire. En effet, nous avons toujours utilisé nos peaux, c’est-à-dire que nous n’achetons pas le produit fini chez des revendeurs, mais seulement peaux brutes. Après avoir acheté les peaux nous les faisons traiter dans les meilleures tanneries que nous avons sélectionnées au cours des années et qui se trouvent dans la région autour Arzignano (VI), qui, en Italie, est la zone la plus importante pour l’industrie de la tannerie. Nous suivons directement tout le processus de tannage, étape par étape, et nous pouvons donc contrôler la qualité de notre peau ainsi que avoir l’exclusivité totale de la gamme de couleurs de la collection; à la fin du processus, nous obtenons un produit unique, exclusif et de très haute qualité. Nous utilisons, en fait, des peaux de bovin pleine fleur de 1er choix, de la région alpine de l’Europe, ce qui garantit le meilleur produit brut de départ dans le monde entier. Les cuirs – cuir souple ou cuir épais – sont soumis à des traitements de tannage au chrome et de retannage au chrome végétal avec une teinture en profondeur qui couvre tout l’épaisseur de la peau et avec un ultérieur traitement de protection sur la surface. Le traitement supérieur de répulsion de l’eau consiste dans l’utilisation d’additifs spéciaux qui créent une couche en mesure de résister à l’eau pour une période de temps limitée. Tous les cuirs (souples et épais) sont teints avec des couleurs non toxiques et sont sans pentachlorophénol



PIEL Y CUERO

La piel y el cuero son productos que incorporan las tradiciones más importantes de nuestra empresa. De hecho, siempre hemos utilizado nuestra propia piel y nuestro propio cuero. Esto significa que no compramos nuestra base de pieles de agentes o distribuidores; adquirimos la materia prima de nosotros mismos. Después de la compra, estas pieles son tratados en las curtidurías que hemos seleccionado y trabajado estrechamente a lo largo de los años en Arzignano cerca de Vicenza, en la región en el corazón de Italia más respetada. Cada curtiduría con la que trabajamos ha sido elegida por su capacidad en un determinado ámbito de transformación de la piel. Nosotros supervisamos directamente cada una de las etapas del proceso, controlando la calidad de nuestros productos en cada fase y mantener los más altos estándares para la completa gama de cada colección. Después de que todos los tratamientos son finalizados, obtenemos una piel exclusiva de calidad insuperable. Cada colección está compuesta en su totalidad por plena piel de primera calidad derivada de pieles exclusivamente de origen Alpino, la fuente de la mejor materia prima del mundo. Ambas líneas de producto – piel y cuero – son curtidas al cromo, después cromadas o curtidas con una mezcla de cromo y curtido vegetal. Son de colores no tóxicos de nuestra propiedad pasando a través de todo el espesor del material, seguido por un tratamiento adicional de barnizado superficial. Todos los productos son finalmente tratados con agentes especiales que hacen que sean repelentes al agua por un período limitado de tiempo. Todas las pieles y cueros se tiñen con colores no tóxicos y que no contengan pentaclorofenol.

COME SIAMO STRUTTURATI

La struttura produttiva, dislocata su 55.000 mq, è organizzata per settori, ognuno dei quali si occupa di una specifica lavorazione. Questa realtà multidisciplinare, coordinata dall’ufficio tecnico, è in grado di sviluppare, gestire e realizzare al proprio interno progetti articolati e complessi.

OUR FACILITY

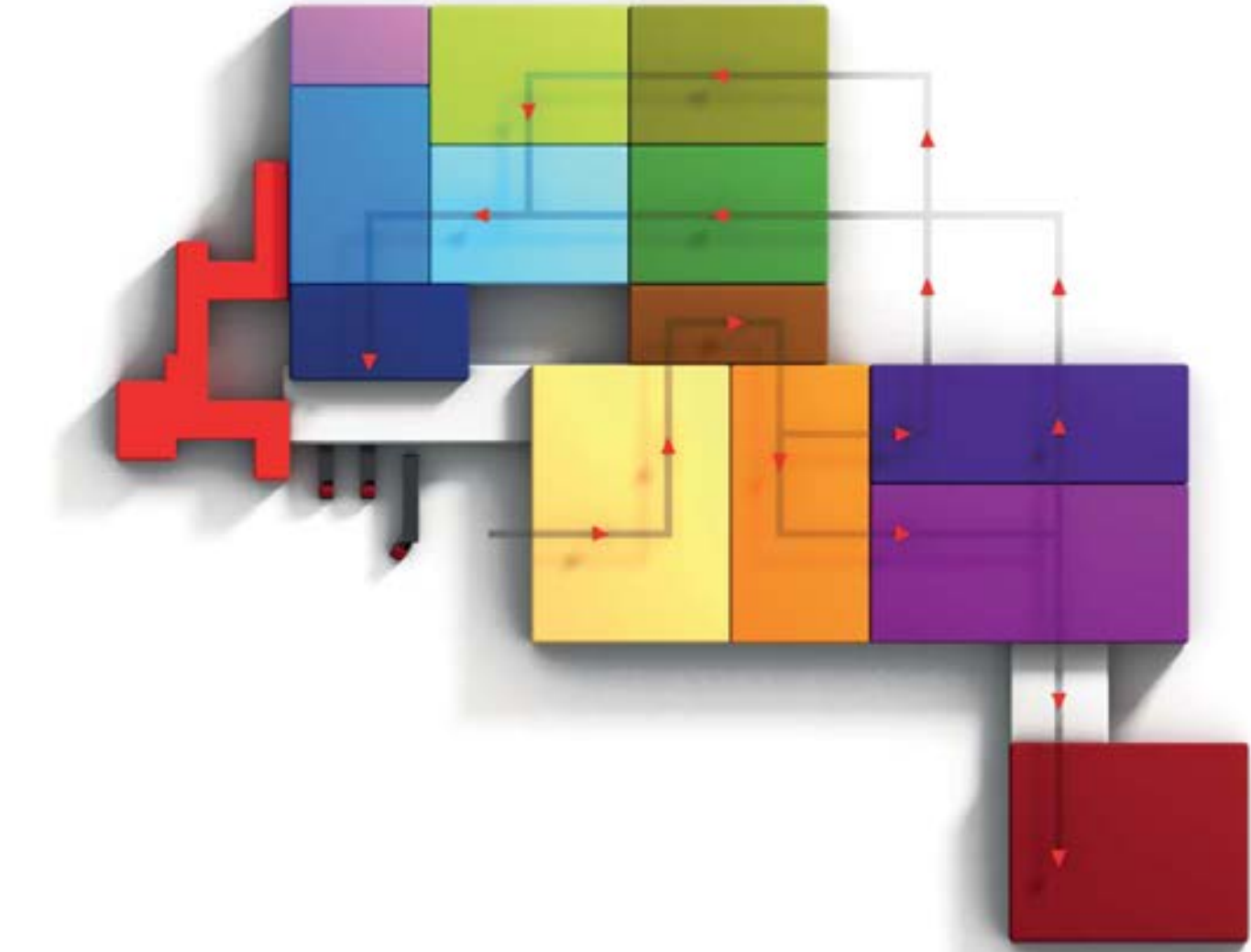
Our production space covers 55,000 square meters (almost 600,000 square feet) and is organized into sectors, with each of them assuming a specific production task. These multi-disciplinary aspect units, coordinated by the technical office, are able to develop, handle and follow to completion the most articulated and complex projects.

NOTRE STRUCTURE

L’unité de production, qui est disposée sur 55000 mètres carrés, est subdivisée par secteurs. Chaque secteur s’occupe d’une spécifique phase de la production. Cet ensemble est coordonné par le bureau technique et est en mesure de développer, gérer et réaliser à l’intérieur de la société des projets variés et complexes.

COMO ESTAMOS ORGANIZADOS

La estructura productiva esta distribuida entre unos 55.000 metros cuadrados, organizada en sectores y donde cada uno de ellos tiene su misión. Este contexto de diferentes tareas, esta coordinado por la Oficina Técnica, que es capaz de realizar, ejecutar y articular proyectos complejos.



- | | | | |
|--|--|--|---|
| <div></div> Uffici
Offices
Bureaux
Oficinas | <div></div> Confezione divani
Sofa manufacturing
Fabrication canapés
Confección sofás | <div></div> Stoccaggio semilavorati
Unfinished products warehouse
Stockage produits semi-finis
Almacén productos semiacabados | <div></div> Lavorazione uffici
Offices working
Fabrication mobilier de bureau
Producción despachos |
| <div></div> Sala posa
Photographer room
Salle photos
Sala fotográfica | <div></div> Montaggio mobili
Cabinet assembly
Montage meubles
Montaje muebles | <div></div> Magazzino materie prime
Raw materials warehouse
Stockage matières premières
Almacén de materias primas | <div></div> Officina
Metal workshop
Usine pour travailler le fer
Taller |
| <div></div> Magazzino prodotti finiti
End products warehouse
Entrepôt produits finis
Almacén productos acabados | <div></div> Confezione rivestimenti
Upholsteries manufacturing
Réalisation revêtements
Confección tapizados | <div></div> Semi lavorati
Unfinished products
Produits semi-finis
Productos semiacabados | |
| <div></div> Magazzino Spedizioni
Shipping department
Entrepôt pour les expéditions
Almacén expediciones | <div></div> Lavorazione cuoio
Saddle leather working
Travail du cuir
Manufactura cuero | <div></div> Lavorazione trutture divani
Sofa frames working
Fabrication structures canapés
Fabricación estructuras sofás | |

TAVOLI
TABLES
TABLES
MESAS

- 202
- MESH
- 203
- MOORE
- 205
- PAPIER
- 206
- SERA
- 213
- WAY

SEDIE
CHAIRS
CHAISES
SILLAS

- 196
- BABETTE
- 197
- BEVERLY
- 197
- CLAP
- 199
- GARBO
- 200
- MAGISTRA
- 200
- MARLENE
- 203
- MOORE
- 205
- PAPIER
- 207
- SHU
- 208
- SILHOUETTE
- 209
- SISSI
- 212
- TUCROMA
- 212
- VOILE
- 213
- WAY

LIBRERIE-MOBILI
BOOKCASE- CABINETS
BIBLIOTHÈQUES-MEUBLES
BIBLIOTECAS-MEUBLES

- 196
- BEAT
- 198
- ELLE
- 199
- GRID
- 200
- LOOP
- 197
- CROSSING
- 198
- EQUA
- 201
- MATERICA
- 203
- MOORE
- 204
- NIKY
- 205
- PAPIER
- 206
- SERA
- 210
- SLICK

SCRITTOI
WRITING DESKS
BUREAUX
ESCRITORIOS

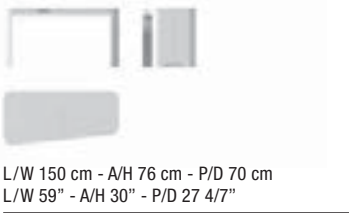
- 196
- ARTUR
- 201
- MATERICA
- 204
- NAPA

ARTUR

DESIGN: UMBERTO ASNAGO

Il piano dello scrittoio è in pannello nobilitato nero ed impiallacciato in essenza tipo noce canaletto; in mezzo allo stesso è posizionato uno sportello che da accesso ad un vano contenitore sotto al piano entrambi completamente rivestiti in pelle. Le due gambe sono realizzate in pannello multistrato di betulla curvato in stampo completamente rivestite in pelle. Il piede ed il profilo centrale della gamba sono in massello di pioppo impiallacciato in essenza tipo noce canaletto oppure rivestito in pelle; i cassettini sono completamente in pelle.

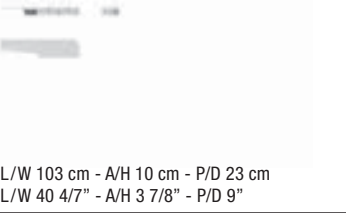
SCRITTOIO / WRITING DESK



L/W 150 cm - A/H 76 cm - P/D 70 cm
L/W 59" - A/H 30" - P/D 27 4/7"

ARTUR0SCRIT01

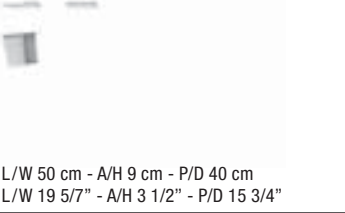
The top of the desk is composed by black melamine coated panel veneered in wood similar to black walnut; in the middle of the top is fixed a small door that give access to a small storage compartment both covered in leather.The two legs are made with beech plywood panel curved into a mould and covered in leather. The feets and the central inlay of the legs are in solid poplar wood veneered in wood similar to black walnut. The two upper and lower optional shelves are in plywood panel covered in leather or veneered in wood similar to black walnut; the drawers are completely covered in leather.



L/W 103 cm - A/H 10 cm - P/D 23 cm
L/W 40 4/7" - A/H 3 7/8" - P/D 9"

ARTUR0SCRIT02

Le dessus du bureau est en mélamine noir et plaqué en bois type noyer d'Amérique. Au milieu de celui-ci il y a une petite porte qui peut être ouverte et qui donne accès à un compartiment de rangement sous le plateau. Les deux sont complètement recouverts de cuir. Les deux pieds sont en bois multicouches de bouleau courbé dans une moule et entièrement recouverts de cuir. Le pied et le profil central du pied sont en bois massif de peuplier plaqué avec bois type noyer d'Amérique. Les deux étagères – supérieure et inférieure - sont en bois multicouches plaqué en bois type noyer d'Amérique ou recouvert de cuir; les tiroirs sont entièrement en cuir.



L/W 50 cm - A/H 9 cm - P/D 40 cm
L/W 19 5/7" - A/H 3 1/2" - P/D 15 3/4"

ARTUR0SCRIT03

La tapa de la mesa se compone de paneles de melamina negra recubiertas de madera contrachapada similar al nogal negro; en el centro de la parte superior se fija una pequeña puerta que da acceso a un pequeño compartimento de almacenamiento cubierto en piel. Las dos patas están fabricadas con paneles de madera contrachapada de haya curvados en un molde y cubiertos en piel. Los pies y la inserción central de la patas son de madera maciza contrachapada de álamo similar al nogal negro. Los dos estantes opcionales, superior e inferior, son de paneles contrachapados cubiertos en piel o chapados en madera similar al nogal negro; los cajones están completamente cubiertos en cuero.

BABETTE

DESIGN: UMBERTO ASNAGO

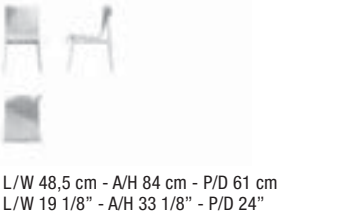
La sedia è disponibile con rivestimento in tessuto o pelle; solo nella versione in pelle viene realizzata una cucitura decorativa. La struttura della seduta è costituita da multistrato di pioppo curvato in stampo; l'imbottitura è realizzata con una sottile lastra di poliuretano espanso con densità di 50 Kg/m³. Il basamento è disponibile in massello di noce canaletto con finitura a cera.

The cair is available covered in fabric or leather; only the leather version has a decorative seam. The frame is made of poplar plywood curved in mould and is upholstered with thin sheet of resilient, CFC-free polyurethane foam with density of 50 kg/m3). The base is in massive black walnut wood with wax natural finishing.

La chaise est disponible recouverte en tissu ou en cuir souple; il y a une couture décorative uniquement sur la version en cuir . La structure de la chaise est réalisée en contreplaqué de peuplier plié dans une moule; le rembourrage est constitué d'une feuille de polyuréthane expansé avec une densité de 50 Kg/m³. La base est en noyer d'Amérique massif finition à cire.

La silla está disponible con tapicería en tejido o piel; sólo en la versión en piel se realiza una costura decorativa. La estructura del asiento está compuesta por multicapa de álamo curvado en molde; el acolchado está realizado con una fina placa de espuma de poliuretano con densidad de 50 Kg/m³. La base está disponible en madera maciza de nogal americano con acabado en cera.

SEDIA / CHAIR



L/W 48,5 cm - A/H 84 cm - P/D 61 cm
L/W 19 1/8" - A/H 33 1/8" - P/D 24"

BABETTSEDIA01
BABETTSEDIA02

BEAT

DESIGN: ALESSANDRO DUBINI

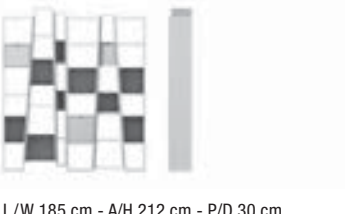
La struttura della libreria è in pannello di particelle di legno spessore 20 mm impiallacciato in essenza di rovere; le finiture disponibili sono tre: rovere sbiancato, rovere tinto grigio e rovere tinto moro. Gli schienali di alcuni vani sono rivestiti in cuoio; i contenitori sono completamente in cuoio.

The frame of the bookcase is made in particle-board panels 20 mm thickness veneered in oak wood; the available finishes are: bleached oak, oak dyed dark grey or oak dyed in dark brown. The back are covered in saddle leather; the containers are in saddle leather.

La structure de la bibliothèque est en panneaux de particules de bois, épaisseur 20 mm plaqué en rouvre; Il ya trois finitions disponibles: rouvre blanchi, rouvre teinté gris et rouvre teinté foncé. Le dos de certaines parties est recouvert de cuir épais; les conteneurs sont complètement en cuir épais.

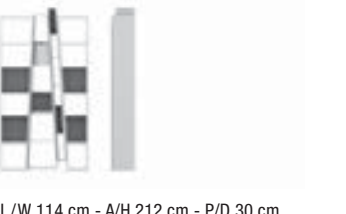
La estructura de la estantería está compuesta por paneles de aglomerado de 20 mm de espesor chapados en madera de roble; los acabados disponibles son los siguientes: roble blanqueado, roble teñido gris oscuro o roble teñido de color marrón oscuro. La parte posterior está cubierta en cuero; los contenedores son de cuero.

LIBRERIA / BOOKCASE



L/W 185 cm - A/H 212 cm - P/D 30 cm
L/W 72 5/6" - A/H 83 1/2" - P/D 11 4/5"

BEAT00LIBR185



L/W 114 cm - A/H 212 cm - P/D 30 cm
L/W 44 7/8" - A/H 83 1/2" - P/D 11 4/5"

BEAT00LIBR115

BEVERLY

DESIGN: MAURO LIPPARINI

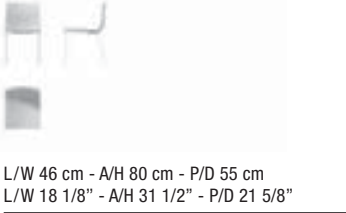
La sedia ha una struttura in poliuretano compatto Baydur CSP realizzata in stampo. Su questa viene applicata una sottile lastra di poliuretano espanso indeformabile con densità di 70 kg/m³ ed esente da CFC e rivestita in cuoio o pelle o tessuto; oppure viene direttamente laccata poliester opaco. Il basamento è in tubolare d'acciaio cromato o verniciato a polveri epossidiche.

The chair has a frame in rigid polyurethane Baydur CSP. On the frame is fixed a thin sheet of resilient, CFC-free polyurethane foam (density 70 kg/m³) covered with saddle leather or leather or fabric; or the frame is matt polyester lacquered. The base is chromed tubular steel or varnished with epoxy power paint.

La chaise a une structure en polyuréthane compact Baydur CSP réalisée en moule. Sur ça est appliquée une fine plaque de polyuréthane expansé indéformable de densité de 70 kg/m³ et exempt CFC et recouverte en cuir ou tissu ou peau; ou elle vient directement laquée polyester opaque. La base est en tubulaire d'acier chromé ou verni à poudres époxydiques.

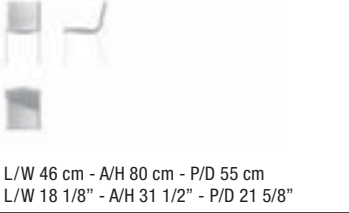
La silla tiene una estructura rígida de poliuretano Baydur CSP. En la estructura se fija una hoja delgada de espuma de poliuretano resistente, libre de CFC (de 70 kg/m³ de densidad) cubierta con cuero o piel o tela; o la estructura es de poliéster lacado mate. La base es tubular de acero cromado o barnizado con pintura de epoxi.

SEDIE / CHAIRS



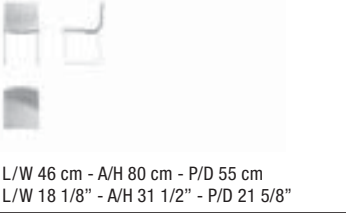
L/W 46 cm - A/H 80 cm - P/D 55 cm
L/W 18 1/8" - A/H 31 1/2" - P/D 21 5/8"

BEVERLSE4GCVBE
BEVERLSE4GCCR
BEVERLSE4GLVE
BEVERLSE4GLCR



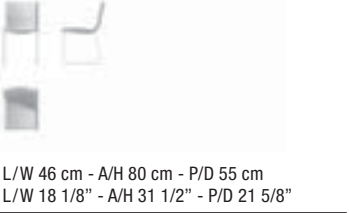
L/W 46 cm - A/H 80 cm - P/D 55 cm
L/W 18 1/8" - A/H 31 1/2" - P/D 21 5/8"

BEVERLSE4GIVE
BEVERLSE4GICR



L/W 46 cm - A/H 80 cm - P/D 55 cm
L/W 18 1/8" - A/H 31 1/2" - P/D 21 5/8"

BEVERLSECUOIVE
BEVERLSECUOCR
BEVERLSELACVE
BEVERLSELACCR



L/W 46 cm - A/H 80 cm - P/D 55 cm
L/W 18 1/8" - A/H 31 1/2" - P/D 21 5/8"

BEVERLSEIMBVE
BEVERLSEIMBCR

CLAP

DESIGN: UMBERTO ASNAGO

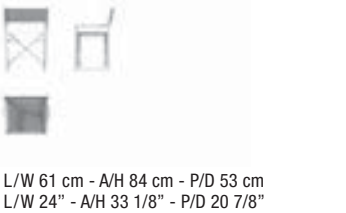
La sedia è disponibile in massello di noce canaletto con finitura a cera; seduta e schienale sono disponibili in cuoio. Gli elementi di giunzione sono in acciaio cromato nero. La tasca portaoggetti sempre in cuoio è optional. Altre finiture disponibili solo su richiesta.

The chair is available with frame in solid dark walnut wood with wax natural finishing; seat and backrest are available in saddle leather. The junction elements are made of black chromed steel. The saddle leather pocket is optional. Other finishes available only on request.

La chaise est en noyer d'Amérique massif avec une finition à la cire; l'assise et le dossier sont en cuir épais. Les éléments de jonction sont en acier chromé noir. La poche en cuir épais est en option. D'autres finitions sont disponibles uniquement sur demande.

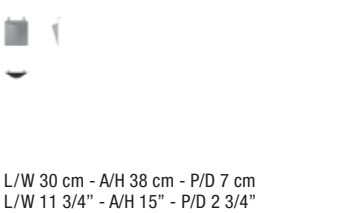
La silla está disponible en madera maciza de nogal americano con acabado en cera; el asiento y el respaldo están disponibles en cuero. Los elementos de unión son de acero cromado negro. El bolsillo portaobjetos, siempre en cuero, es opcional. Otros acabados están disponibles sólo bajo petición.

POLTRONA / ARMCHAIR



L/W 61 cm - A/H 84 cm - P/D 53 cm
L/W 24" - A/H 33 1/8" - P/D 20 7/8"

CLAP00SEDIA01



L/W 30 cm - A/H 38 cm - P/D 7 cm
L/W 11 3/4" - A/H 15" - P/D 2 3/4"

CLAP00TASCA00

CROSSING

DESIGN: LUCA SCACCHETTI

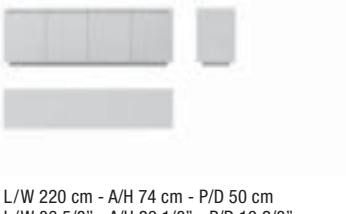
Il mobile Crossing ha una struttura in pannello di particelle di legno completamente impiallacciata in essenza tipo palissandro. Il fronte è disponibile con 4 ante oppure con due ante laterali e tre cassetti centrali. Il mobile puo' anche essere dotato di un top completamente rivestito in pelle o cuoio oppure con parte centrale in essenza e supporti laterali rivestiti in pelle o in cuoio.

The Crossing cabinet has a frame in particle-board panel completely veneered in wood similar to rosewood. The cabinet is available with 4 doors or with two lateral doors and three central drawers. A top is also available completely covered in leather or saddle leather or with a central part veneered in wood similar to rosewood and the side supports covered in leather or saddle leather.

Le meuble Crossing a une structure en panneau de particules de bois entièrement plaqué de bois type palissandre. La partie frontale est disponible avec 4 portes ou avec deux portes latérales et trois tiroirs au centre. Le meuble peut avoir un top entièrement recouvert de cuir souple ou de cuir épais ou bien le top peut avoir la partie centrale en placage de bois et les supports latéraux recouverts en cuir souple ou en cuir épais.

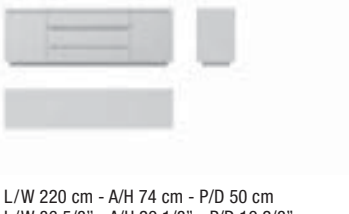
El mueble Crossing dispone de una estructura formada por tablero aglomerado contrachapado en madera tipo palisandro. El mueble está disponible con 4 puertas o con dos puertas laterales y tres cajones centrales. El panel superior está disponible cubierto en piel o en cuero, o con la parte central contrachapada en madera tipo palisandro y los soportes laterales están cubiertos en piel o en cuero.

MADIA / LOW CABINET



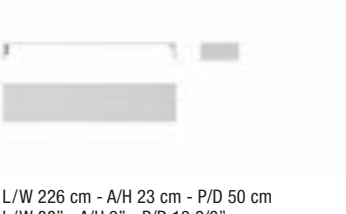
L/W 220 cm - A/H 74 cm - P/D 50 cm
L/W 86 5/8" - A/H 29 1/8" - P/D 19 2/3"

CROSSIM1520ES



L/W 220 cm - A/H 74 cm - P/D 50 cm
L/W 86 5/8" - A/H 29 1/8" - P/D 19 2/3"

CROSSIM1521ES



L/W 226 cm - A/H 23 cm - P/D 50 cm
L/W 88" - A/H 9" - P/D 19 2/3"

CROSSIM1522CU
CROSSIM1522ES

ELLE

DESIGN: MATTEO NUNZIATI

Il modello è disponibile con montanti verticali rivestiti in cuoio o pelle; i ripiani orizzontali sono disponibili impiallacciati di serie in ebano macassar, noce canaletto o rovere moro o su richiesta in una delle altre essenza a collezione. I montanti verticali sono realizzati in nobilitato nero spessore 40 mm. rivestito in cuoio o pelle. I ripiani orizzontali sono in pannello di particelle di legno spessore 30 mm. impiallacciati, mentre le eventuali ante e schienali centrali hanno uno spessore i 20 mm. I profili verticali sono in piatto d'acciaio cromato nero.

The model is available with vertical elements covered in saddle leather or leather; the horizontal shelves are veneered in ebony macassar wood, black walnut wood or dark brown oak type wood or – on request – with any other wood of the collection. The vertical frames are in black melamine coated panels 40 mm thickness covered in saddle leather or leather. The horizontal shelves are in particleboard panels 30 mm thickness while the – optional – doors and back panels has a thickness of 20 mm. The vertical profiles are in black chromed steel.

Le modèle est disponible avec des montants verticaux recouverts de cuir souple ou de cuir épais; les étagères horizontales sont disponibles en placage de ébène Macassar, noyer d'Amérique ou rouvre foncé ou, sur demande, dans les autres bois en collection. Les montants verticaux sont en mélaminé noir avec épaisseur 40 mm et recouvert de cuir souple ou de cuir épais. Les étagères horizontales sont réalisées avec un panneau de particules de bois de 30 mm d'épaisseur, plaqué en bois. Les portes et le dos centraux ont une épaisseur de 20 mm. Les profils verticaux sont en acier chromé noir.

El modelo está disponible con montantes verticales tapizados en cuero o piel; los estantes horizontales están disponibles chapados de serie en madera de ébano macassar, nogal canaletto o roble negro o, a petición, en una de las otras maderas de la colección. Los montantes verticales están realizados en melamina negra de 40 mm de espesor tapizada en cuero o piel. Los estantes horizontales son en panel de partículas de madera de 30 mm de espesor chapados, mientras que las puertas y las traseras centrales tienen un espesor de 20 mm. Los perfiles verticales son de llanta de acero cromado negro.

LIBRERIA / BOOKCASE

		
L/W 46 cm - A/H 199 cm - P/D 37 cm L/W 18 1/8" - A/H 78 3/8" - P/D 14 5/8"	L/W 46 cm - A/H 199 cm - P/D 37 cm L/W 18 1/8" - A/H 78 3/8" - P/D 14 5/8"	L/W 46 cm - A/H 199 cm - P/D 37 cm L/W 18 1/8" - A/H 78 3/8" - P/D 14 5/8"
ELLE00SPAMURO	ELLE00SPACESX	ELLE00SPACEDX
		
L/W 172 cm - A/H 3 cm - P/D 32 cm L/W 67 3/4" - A/H 1 1/8" - P/D 12 5/8"	L/W 171,5 cm - A/H 45,5 cm - P/D 32 cm L/W 67 1/2" - A/H 17 7/8" - P/D 12 5/8"	L/W 171,5 cm - A/H 45,5 cm - P/D 32 cm L/W 67 1/2" - A/H 17 7/8" - P/D 12 5/8"
ELLE00PIANIEB ELLE00PIANINO ELLE00PIANIRO	ELLE00ANTE000	ELLE00ANTE0EB ELLE00ANTE0NO ELLE00ANTE0RO

EQUA

DESIGN: MATTEO NUNZIATI

Il mobile è disponibile in finitura rovere grigio Titanium Oak con top e cassetti rivestiti in cuoio. Basamento, fianchi e cavità orizzontale verniciati in colore titanio satinato. Altre finiture disponibili solo su richiesta. La struttura del mobile è realizzata da pannelli di particelle di legno impiallacciati in essenza di rovere titanium Oak. Il top ed i frontali dei cassetti sono in pannello nobilitato nero rivestito in cuoio con cuciture, mentre i cassetti sono in pannello multistrato di faggio laccati nero opaco con fondale in cuoio e con delle guide in acciaio con richiamo ammortizzato.

The cabinet is available in Titanium Oak grey finishing, with top and drawers covered in saddle leather. The base, sides and horizontal groove are varnished in brushed titanium color. Other finishes available only on request. The frame of the cabinet is made of particleboard panels veneered in Titanium Oak finishing. The top and the front of the drawers are in black coated panel covered in saddle leather with stitching, while the drawers are in beech plywood panels black matt lacquered with a saddle lather base pad and with with steel slide runners with damped close.

Le meuble est en rouvre gris Titanium Oak avec top et tiroirs recouverts de cuir épais. La base, les cotés et la partie centrale sont vernis couleur titane satiné. D'autres finitions sont disponibles sur demande. La structure du meuble est réalisée en panneaux de particules de bois plaqué en rouvre Titanium Oak. Le top et les façades des tiroirs sont en mélaminé noir recouvert de cuir épais avec coutures, tandis que les tiroirs sont en panneau multicouche de hêtre laqués noir mat avec fond en cuir épais et avec coulisse amortie en acier.

El mueble está disponible en acabado roble gris Titanium Oak con encimera y cajones tapizados en cuero. La base, los laterales y la cavidad horizontal están pintados en color titanio satinado. Otros acabados están disponibles sólo bajo petición. La estructura del mueble está realizada con paneles de partículas de madera chapados en madera de roble titanium Oak. La encimera y los frentes de los cajones son de panel de melamina negra tapizado en cuero con costuras, mientras que los cajones son en panel multicapa de haya lacado en negro mate con fondo en cuero y guías de acero con retorno amortiguado.

MOBILI / CABINETS


L/W 223,5 cm - A/H 74 cm - P/D 47 cm L/W 88" - A/H 29 1/8" - P/D 18 1/2"
EQUA00MADI224

GARBO

DESIGN: UMBERTO ASNAGO

La struttura della poltrona è costituita da due parti di multistrato di faggio curvati in stampo, uno per la seduta ed uno per lo schienale, uniti fra di loro tramite un elemento di congiunzione in massello di faggio e due piastre in acciaio. L'imbottitura dello schienale è realizzata in poliuretano espanso schiumato a freddo in stampo e incollata ad un sottile pannello di multistrato che poi viene ulteriormente fissato allo struttura dello schienale. Il cuscino della seduta è realizzato in poliuretano espanso rivestito da ovatta poliester. Il basamento è costituito da un tubolare tondo con 4 razze girevole in acciaio cromato lucido o cromato nero.

The frame of the relax armchair is composed by two pieces of beech plywood panel curved into a mould, one for the back and one for the seat, fixed together through a solid beech wood part and two metal sheets. The cushion of the back is a piece of polyurethane cold formed into a mould glued to a thin plywood panel that is fixed to the frame of the back. The seat cushion is made in polyurethane foam covered in polyester wadding. Both the armchair and the ottoman have a round tubular steel with 4 star swivel base available in chromed steel or black chromed steel.

La structure du fauteuil est composée par deux parties de contreplaqué de hêtre courbé dans une moule, une pour l'assise et l'autre pour le dossier, réunis par un élément de liaison en hêtre massif et pas deux plaques d'acier. Le coussin de dossier est en polyuréthane moulé à froid et il est collé sur un mince panneau de contre-plaqué qui st ensuite fixé à la structure du dossier. Le coussin d'assise est en mousse de polyuréthane expansé recouvert de ouate de polyester. La base est en tubulaire d'acier rond avec 4 branches, pivotant. Acier chromé poli ou chromé noir.

La estructura del sillón está compuesta por dos piezas de madera contrachapada de haya de molde curvo, una para el respaldo y otra para el asiento, fijo entre sí a través de una parte de madera maciza de haya y dos láminas de metal. El cojín del respaldo es una pieza de poliuretano formado en frío pegado a un fino panel de madera contrachapada que se fija a la estructura del respaldo. El cojín del asiento está realizado en espuma de poliuretano cubierto de poliéster. El sillón tiene una base giratoria de 4 radios de acero tubular redondo disponible en acero cromado o en acero cromado negro.

POLTRONE UFFICIO / OFFICE ARMCHAIRS

					
L/W 70 cm - A/H 95-104 cm - P/D 75 cm L/W 27 4/7" - A/H 37 2/5"-41" - P/D 29 1/2"	L/W 70 cm - A/H 81-90 cm - P/D 70 cm L/W 27 4/7" - A/H 31 7/8"-35 3/7" - P/D 27 4/7"	L/W 63 cm - A/H 87-96 cm - P/D 71 cm L/W 24 3/4" - A/H 34 1/4"-37 5/6" - P/D 28"			
GARB00POL01ES	GARB00POL01IM	GARB00POL02ES	GARB00POL02IM	GARB00POL03ES	GARB00POL03IM

GRID

DESIGN: MATTEO NUNZIATI

Questa libreria modulare è disponibile in finitura rovere grigio Titanium Oak, rivestita in cuoio oppure laccata in colore RAL a scelta del cliente e finitura lucida hi-gloss. I montanti verticali sono disponibili solo in alluminio verniciato colore titanio. Altre finiture disponibili solo su richiesta. La struttura dello schienale e dei ripiani è costituita da pannelli di particelle di legno.

This modular bookcase is available in Titanium Oak grey finish, covered in saddle leather or lacquered with glossy finish in RAL color at customer choice. Aluminum vertical uprights are available painted only in titanium color. Other finishes available only on request. The frame of the backrest and of the shelves is made particleboard panels.

Cette bibliothèque modulaire est disponible en finition rouvre gris Titanium Oak, recouvert de cuir épais ou laqué en couleur RAL choisi par le client et avec finition brillante. Les montants verticaux sont disponibles uniquement en aluminium verni couleur titane. D'autres finitions sont disponibles sur demande. La structure du dossier et des étagères est constituée par des panneaux de particules de bois.

Esta librería modular está disponible en acabado roble gris Titanium Oak, tapizado en cuero o lacado en el color RAL que elija el cliente y con acabado brillante hi-gloss. Los montantes verticales están disponibles sólo en aluminio pintado en color titanio. Otros acabados están disponibles sólo bajo petición. La estructura de la trasera y de los estantes está compuesta por paneles de partículas de madera.

LIBRERIA / BOOKCASE

			
L/W 40 cm - A/H 230 cm - P/D 3 cm L/W 15 3/4" - A/H 90 1/2" - P/D 1 1/8"	L/W 118 cm - A/H 230 cm - P/D 3 cm L/W 46 1/2" - A/H 90 1/2" - P/D 1 1/8"	L/W 118 cm - A/H 230 cm - P/D 3 cm L/W 46 1/2" - A/H 90 1/2" - P/D 1 1/8"	L/W 118 cm - A/H 230 cm - P/D 3 cm L/W 46 1/2" - A/H 90 1/2" - P/D 1 1/8"
GRID00SPALLAT GRID00SPALLAC	GRID00SCHIEES	GRID00SCHIELA	GRID00SCHIECU
			
L/W 118 cm - A/H 4 cm - P/D 38 cm L/W 46 1/2" - A/H 1 5/8" - P/D 15"	L/W 118 cm - A/H 4 cm - P/D 38 cm L/W 46 1/2" - A/H 1 5/8" - P/D 15"	L/W 118 cm - A/H 4 cm - P/D 38 cm L/W 46 1/2" - A/H 1 5/8" - P/D 15"	
GRID00RIPIAES	GRID00RIPIALA	GRID00RIPIACU	

LOOP

DESIGN: PIERLUIGI MOLINARI

La struttura perimetrale dello scaffale è in pannello nobilitato nero completamente rivestito in cuoio (nella versione bifronte) oppure rivestita solamente sul fronte e sui fianchi (nella versione in appoggio a muro). I ripiani sono in pannello di particelle di legno impiallacciati in essenza di noce nazionale, mogano, ciliegio, noce canaletto o acero.

The bookcase frame is in black melamine coated panel completely covered by saddle leather (for the two faced bookcase) or covered only on the fronts and on the sides (for the one faced bookcase).The shelves are in particleboard panels veneered in Italian walnut, mahogany, cherry wood, black walnut or maple.

La structure de l'étagère est en mélaminé noir entièrement recouvert de cuir (dans la version à poser au milieu des locaux) ou bien recouvert uniquement sur la partie frontale et sur les côtés (pour la version à poser contre le mur). Les tablettes sont en aggloméré de bois plaqué en noyer national, acajou, merisier, noyer d'Amérique ou érable.

La estructura de la estantería es de paneles de melamina negros cubiertos completamente en cuero (para la estantería de dos caras) o cubiertos únicamente en los frentes y los costados (para la estantería de una cara). Los estantes son de paneles de aglomerado contrachapados en nogal italiano, caoba, cerezo, nogal negro o arce.

SCAFFALE / BOOKCASE



L/W 218 cm - A/H 32 cm - P/D 220 cm
L/W 85 5/6" - A/H 12 3/5" - P/D 86 3/5"

LOOP000000668



L/W 218 cm - A/H 32 cm - P/D 220 cm
L/W 85 5/6" - A/H 12 3/5" - P/D 86 3/5"

LOOP000000669

MAGISTRA

DESIGN: ALESSANDRO DUBINI

La struttura è in legno massello di rovere con lo schienale in multistrato di faggio curvato. Il sedile è in multistrato di faggio e – a seconda delle versioni – puo’ essere imbottito con una lastra di poliuretano espanso con densità di 40 Kg/m³ e rivestito in tessuto, pelle o cuoio. Il legno è disponibile in 3 diverse finiture: rovere sbiancato, rovere tinto grigio antracite e rovere tinto moro.

The frame is in massive oak wood with the back in beech curved plywood. The seat is in beech plywood panel that can be upholstered – depending on the different version – with a sheet of polyurethane foam with density of 40 Kg/m³ and covered in fabric, leather or saddle leather. There are 3 different available wood finishes: bleached oak, dark grey oak and dark brown oak.

La structure est en rouvre massif avec le dossier en contreplaqué de hêtre courbé. L’assise est en contreplaqué de hêtre et - selon la version - peut être rembourrée avec du polyuréthane expansé de densité de 40 kg/m³ et recouvert de tissu, de cuir souple ou cuir épais. Le bois est disponible en 3 finitions rouvre blanchi, rouvre teinté gris foncé ou rouvre teinté marron foncé.

La estructura es de madera maciza de roble con el respaldo en madera curvada contrachapada de haya. El asiento es de madera contrachapada de haya y puede ser tapizado – dependiendo de la versión – con una capa de espuma de poliuretano de 40 kg/m³ de densidad y cubierto en tela, piel o cuero. Dispone de 3 acabados de madera: roble blanqueado, roble teñido gris oscuro y roble teñido marrón oscuro.
hoja de espuma de poliuretano con una densidad de 40 Kg/m³ y cubierta de tela, cuero o cuero cosido. Hay 3 diferentes acabados en madera: roble blanqueado, gris oscuro y marrón oscuro roble roble.

SEDIE / CHAIRS



L/W 56 cm - A/H 77 cm - P/D 54 cm
L/W 22" - A/H 30 1/3" - P/D 21 1/4"

MAGISTSEDIACU



L/W 56 cm - A/H 77 cm - P/D 54 cm
L/W 22" - A/H 30 1/3" - P/D 21 1/4"

MAGISTSEDIAES



L/W 56 cm - A/H 77 cm - P/D 54 cm
L/W 22" - A/H 30 1/3" - P/D 21 1/4"

MAGISTSEDIAIM

MARLENE

DESIGN: CREATIVE GROUP

La struttura portante è realizzata in tubolare d'acciaio; il supporto è garantito da una tela di nylon ammorbidita di uno strato di poliuretano espanso ad alta densità (75 kg/m³). Infine la poltrona è rivestita completamente in cuoio pieno fiore.

The load bearing frame is made in tubular steel; the holder, softened by a sheet of resilient, CFC-free polyurethane foam (density 75kg/m³), is secured by a nyloncloth. The armchair is completely covered by thicked full grain saddle leather.

La structure portante est réalisée en acier tubulaire; une toile de nylon avec une couche de polyurethane expansé de haute densité (75 kg/m³) assure le support de l’assise. Le chaise est entièrement recouverte de cuir épais pleine fleur.

La estructura portante está fabricada en acero tubular; la carcasa está asegurada mediante una tela de nylon acolchada con una capa de espuma de poliuretano libre de CFC de alta densidad (75 kg/m³). Por último el sillón está completamente tapizado en cuero plena flor.

SEDIE / CHAIRS



L/W 60 cm - A/H 89 cm - P/D 52 cm
L/W 23 5/8" - A/H 33 1/2" - P/D 20 1/2"

MARLENPOLTRON



L/W 46 cm - A/H 85 cm - P/D 51 cm
L/W 18 1/8" - A/H 33 1/2" - P/D 20 1/8"

MARLENSEDIA00

MATERICA

DESIGN: MATTEO NUNZIATI

La struttura del mobile e dello scrittoio è realizzata da pannelli tamburati con bordi e traversi in massello di pioppo, cartone a nido d'ape dello spessore di 42 mm e due pannelli di particelle di legno da 8 mm cadauno sulle due facce impiallacciati in essenza di noce canaletto fiammato. Il basamento, il top, i divisori interni, le antine ed i cassetti sono in pannello di particelle di legno spessore 20 mm impiallacciato in noce canaletto fiammato. Il top superiore è disponibile in due versioni: in marmo Monaco Light (ma anche nelle altre varianti di marmo a collezione) oppure in nobilitato nero rivestito in cuoio. I cassetti del mobile sono in multistrato di betulla laccati nero opaco e dotati di guide con richiamo ammortizzato. Le ante hanno un sistema di apertura push & pull. I cassetti dello scrittoio sono completamente rivestiti in pelle. Lo specchio ha una struttura in pannello MDF impiallacciato in essenza noce canaletto fiammato oppure rivestita in pelle. La finitura del noce canaletto fiammato è in tutti i casi opaca con "effetto cera".

The frame of the cabinet and of the desk is made of honeycomb fiberboard with edges and crossbars in poplar wood, honeycomb material 42 mm. and two panels each 8 mm with particleboard panels on the two faces, veneered in flamed black walnut wood. The base, the top, the internal partition, the doors and the drawers are in particleboard panels 20 mm thickness veneered in flamed black walnut wood. The external top is available in 2 finishes: in Monaco Light marble (or any other marble available in collection) and in black coated melamine panel covered in saddle leather. The drawers of the cabinet are in beech plywood panel black matt varnished with steel slide runners with damped close. The doors have a push & pull opening system. The drawers of the desk are completely covered in leather. The frame of the mirror is in MDF fiberboard panel veneered in flamed black walnut wood or covered in leather. The flamed black walnut wood has always a matt finish called "wax effect".

La structure du meuble et du bureau est réalisée avec des panneaux nid d'abeilles d'épaisseur 42 mm et deux panneaux de particules de bois de 8 mm d'épaisseur sur les des façades qui sont ensuite plaqués en noyer d'Amérique. La base, le top, ainsi que les séparations intérieures, les portes et les tiroirs, sont des panneaux de particules de 20 mm d'épaisseur en bois plaqué de noyer d'Amérique. Le top supérieur est disponible en deux versions: en marbre Monaco Light (ou dans les autres marbres qui font partie de notre gamme) ou en mélaminé noir recouvert de cuir épais. Les tiroirs sont fabriqués en contreplaqué de bouleau laqué noir mat et équipées de rails avec fermeture amortie. Les portes ont un système d'ouverture push & pull. Les tiroirs du bureau sont entièrement recouverts de cuir. Le miroir a une structure en MDF plaqué noyer d'Amérique ou recouverte de cuir. La finition du noyer d'Amérique est toujours "effet cire".

La estructura del mueble, así como del escritorio es de paneles de aglomerado de colmena con bordes y travesaños de madera de álamo, aglomerado de colmena de 42 mm. y dos paneles de 8 mm, con paneles de aglomerado en las dos caras, flameadas contrachapado en madera de nogal negra. La base, la tapa, las divisorias internas, las puertas y los cajones son paneles de aglomerado de 20 mm de grosor contrachapados en madera nogal negra. La tapa externa está disponible en 2 acabados: en mármol Mónaco (o cualquier otro mármol disponible en la colección) y en panel revestido de melamina cubierto en cuero. Los cajones del armario son de madera contrachapada de haya barnizada en negro mate con correderas de acero con cierre amortiguado. Las puertas tienen un sistema de apertura push & pull. Los cajones del escritorio están completamente cubiertos en piel. La estructura del espejo es de panel aglomerado de MDF chapado en madera de nogal negra o cubierto en piel. La madera de nogal negra tiene siempre un acabado mate "efecto cera".

SPECCHIERA / MIRROR



L/W 80 cm - A/H 200 cm - P/D 9 cm
L/W 31 1/2" - A/H 78 3/4" - P/D 3 1/2"

MATERISPEC200

SCRITTOIO / WRITING DESK



L/W 146 cm - A/H 86 cm - P/D 65 cm
L/W 57 1/2" - A/H 33 6/7" - P/D 25 3/5"

MATERISCRI146

MADIA / LOW CABINET



L/W 220 cm - A/H 65 cm - P/D 52 cm
L/W 86 3/5" - A/H 25 3/5" - P/D 20 1/2"

MATERIMADI220

POUFF / OTTOMAN



L/W 42,5 cm - A/H 44,5 cm - P/D 42,5 cm
L/W 16 3/4" - A/H 17 1/2" - P/D 16 3/4"

MATERIPOUF042

MESH DESIGN: MAURO LIPPARINI

I piani sono di 4 tipologie e finiture diverse: cristallo trasparente e temperato spessore 15 mm; marmo Marron Emperador spessore 20 mm. che poggia su una lamiera d'acciaio verniciato; pannello nobilitato e impiallacciato in essenza di Pau Ferro (Caesalpinia Ferrea); pannello nobilitato rivestito in cuoio. Sotto ai piani sono fissate delle opportune piastre d'acciaio inox alle quali saranno fissate le gambe.

Le gambe sono costituite da elementi di lamiera d'acciaio con spessore 3 mm saldati fra di loro ed hanno 4 diverse finiture possibili: verniciate, rivestite completamente in cuoio, impiallacciate in essenza di Pau Ferro (Caesalpinia Ferrea) oppure in lamiera inox lucida.

I tavoli rotondi sono disponibili con 3 e con 4 gambe posizionate in prossimità del centro oppure del bordo esterno del piano del tavolo.

The top of the table is available in 4 different materials and finishing: clear tempered glass 15 mm. thickness; Marron Emperador marble 20 mm. thickness laying on a varnished metal sheet; particleboard panel veneered with Brazilian Ironwood (Caesalpinia Ferrea); black melamine coated panel covered in saddle leather. Under the top are fixed some stainless steel plates which will be fixed to the legs.

Legs are made with 3 mm. thickness steel sheet elements welded together and have 4 different options: varnished, covered in saddle leather, veneered with Brazilian Ironwood (Caesalpinia Ferrea) and in stainless steel polished.

Round tables are available with 3 or 4 legs located in the center or in the external border of the table top.

Les plans sont de 4 typologies et finitions différentes: cristal transparent et trempé épaisseur 15 mm, marbre Marron Emperador épaisseur 20 mm qui repose sur une tôle d'acier verni, mélaminé plaqué en bois Pau Ferro (Caesalpinia Ferrea) ou enfin mélaminé recouvert en cuir. Sous les plans sont fixées des appropriées plaques d'acier inoxydable à lesquelles seront fixés les pieds.

Les pieds sont constitués par éléments en tôle d'acier avec épaisseur 3 mm soudés entre eux et ils ont 4 finitions différentes possibles: vernies, recouvertes complètement en cuir, plaquées en bois Pau Ferro (Caesalpinia Ferrea) ou en acier inoxydable brillante.

Les tables rondes sont disponibles avec 3 et 4 pieds positionnés à proximité du centre ou du bord externe du plan de la table.

La tapa de la mesa está disponible en 4 diferentes materiales y acabados: cristal transparente templado de 15 mm de espesor; mármol Marrón Emperador de 20 mm de espesor apoyado sobre una lámina de metal barnizado; panel aglomerado chapado en madera de Palo de hierro de Brasil (Caesalpinia ferrea); panel revestido de melamina negra recubierta de cuero. Bajo la tapa se fijan algunas placas de acero inoxidable que se fijarán a las patas.

Las patas son chapa de acero de 3 mm de espesor soldada y disponer de 4 opciones diferentes: barnizadas, cubiertas en cuero, chapadas en madera de Palo de hierro de Brasil (Caesalpinia ferrea) y en acero inoxidable pulido.

Las mesas redondas están disponibles con 3 o 4 patas situadas en el centro o en el borde externo de la tapa de la mesa.

GAMBA / LEG



L/W 35 cm - A/H 70 cm - P/D 10 cm
L/W 13 3/4" - A/H 27 1/2" - P/D 3 7/8"

MESH00GAMBAAC
MESH00GAMBACU
MESH00GAMBAVE
MESH00GAMBAPA

TAVOLO / TABLE



Ø 150 cm - A/H 1,5 cm
Ø 59" - A/H 3/5"

MESH00TA150CR



Ø 150 cm - A/H 2 cm
Ø 59" - A/H 4/5"

MESH00TA150ME



Ø 150 cm - A/H 3 cm
Ø 59" - A/H 1 1/5"

MESH00TA150PA
MESH00TA150CU

TAVOLO / TABLE



L/W 200 cm - A/H 1,5 cm - P/D 100 cm
L/W 78 3/4" - A/H 3/5" - P/D 39 3/8"

MESH00TA200CR



L/W 200 cm - A/H 2 cm - P/D 100 cm
L/W 78 3/4" - A/H 4/5" - P/D 39 3/8"

MESH00TA200ME



L/W 200 cm - A/H 3 cm - P/D 100 cm
L/W 78 3/4" - A/H 1 1/5" - P/D 39 3/8"

MESH00TA200PA
MESH00TA200CU

MOORE DESIGN: UMBERTO ASNAGO

Tavolo con piano tondo o ovale disponibile in qualsiasi marmo della collezione, in essenza di noce canaletto oppure in cristallo bronzato; base in acciaio verniciata in colore bianco opaco, nero opaco oppure in colore bronzo satinato.

La madia ha una struttura in pannello di particelle di legno impiallacciata all'interno in essenza tipo bamboo, mentre all'esterno è rivestita in pelle con inserti in massello noce canaletto. Le ante ed i frontali dei cassetti hanno una cornice in massello di noce canaletto e sono disponibili rivestite in pelle con un particolare disegno in rilievo 3D.

La sedia è disponibile con rivestimento in tessuto o pelle. La struttura della seduta è costituita da multistrato di pioppo (curvato in stampo per lo schienale); l'imbottitura è realizzata con lastre di poliuretano espanso sagomate e rivestite da ovatta poliestere con densità differenziate: 20÷25 Kg/m³. Il basamento è disponibile in due tipologie:

- in massello di noce canaletto con finitura a cera o in massello di faggio rivestito in pelle oppure laccato bianco opaco, nero opaco o in colore bronzo satinato.
- In alluminio laccato bianco opaco, nero opaco oppure in colore bronzo satinato.

Table with round or oval top available in all the marbles in collection, in black walnut wood or in bronzed glass; base in steel varnished in colour white matt, black matt or in brushed bronze colour.

Cabinet has a frame in particleboard panel inside veneered in wood like bamboo, externally completely covered in leather with some inlays in massive black walnut wood. Doors and drawers are covered in leather with a 3D pattern and have edges in massive black walnut wood.

Armchairs are available covered in fabric or leather. The frame is made of poplar plywood curved in mould (for only the back), and is upholstered with contoured sheets of resilient, CFC-free polyurethane foam (density between 20 and 25 kg/m3). There are two different bases:

- In massive black walnut wood with wax finishing or in beech massive wood covered in leather or varnished in colour white matt, black matt or in bronze brushed colour.
- In aluminum varnished in colour white matt, black matt or bronze brushed colour.

Table ronde ou ovale disponible dans tous les marbres de la collection, en placage de noyer d'Amérique ou en cristal bronzé; base en acier verni couleur blanc mat, noir mat ou bronze satiné.

Le meuble bas a une structure en panneau de particules de bois plaqués à l'intérieur en placage type bambou, alors que l'extérieur est recouvert de cuir avec des détails en noyer d'Amérique massif. Les portes et les façades des tiroirs ont une bordure en noyer d'Amérique massif avec un motif en relief 3D.

La chaise est disponible en tissu ou en cuir souple. La structure est en contreplaqué de peuplier (courbé avec moule sur le dossier); le rembourrage est réalisé avec des plaques de polyuréthane expansé recouvertes d'ouate de polyester ayant une densité différenciée: 20 ÷ 25 Kg/m³.

La base est disponible en deux versions:

- en noyer d'Amérique massif avec une finition à cire ou en hêtre massif recouvert de cuir souple ou laqué blanc mat, noir mat, bronze satiné.
- en aluminium laqué blanc mat, noir mat ou bronze satiné.

Mesa con sobre redondo y ovalado disponible en cualquier tipo de mármol del la colección, en madera maciza de nogal americano o en cristal bronceado; base en acero pintado en color blanco mate, negro mate o en color bronce satinado.

El aparador tiene una estructura en panel de partículas de madera chapada en el interior con madera maciza de tipo bambú, mientras que el exterior está tapizado en piel con insertos de madera maciza de nogal americano. Las puertas y los frentes de los cajones tienen un marco en madera maciza de nogal americano y están disponibles tapizadas en piel con un singular dibujo en relieve 3D.

La silla está disponible con tapicería en tejido o piel. La estructura del asiento está realizada en multicapa de álamo (curvado en molde para el respaldo); el relleno está realizado con placas de espuma de poliuretano conformadas y recubiertas con guata de poliéster con densidades diferenciadas: 20÷25 Kg/m³. La base está disponible en dos tipos:

- en madera maciza de nogal americano con acabado de cera, o en madera maciza de haya tapizada en piel o lacada blanca mate, negro mate en color bronce satinado.
- En aluminio lacado blanco mate, negro mate o en color bronce satinado.

TAVOLI / TABLES



L/W 240 cm - A/H 74 cm - P/D 110 cm
L/W 94 1/2" - A/H 29 1/8" - P/D 43 1/4"

MOORE0TA240MC
MOORE0TA240MM



L/W 240 cm - A/H 73 cm - P/D 110 cm
L/W 94 1/2" - A/H 28 3/4" - P/D 43 1/4"

MOORE0TA240ES



L/W 240 cm - A/H 72,5 cm - P/D 110 cm
L/W 94 1/2" - A/H 28 1/2" - P/D 43 1/4"

MOORE0TA240CR

TAVOLI / TABLES



Ø 140 cm - A/H 74 cm
Ø 55 1/8" - A/H 29 1/8"

MOORE0TA140MC
MOORE0TA140MM



Ø 140 cm - A/H 73 cm
Ø 55 1/8" - A/H 28 3/4"

MOORE0TA140ES



Ø 140 cm - A/H 72,5 cm
Ø 55 1/8" - A/H 28 1/2"

MOORE0TA140CR

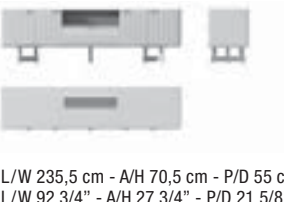
SEDIA / CHAIR



L/W 53,5 cm - A/H 74,5 cm - P/D 60 cm
L/W 21 1/8" - A/H 29 3/8" - P/D 23 5/8"

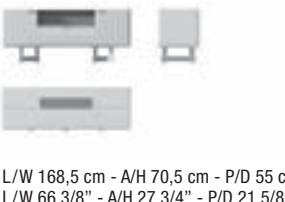
MOORE0SEDIA01
MOORE0SEDIA02
MOORE0SEDIA03
MOORE0SEDIA04
MOORE0SEDIA05

MOBILI / CABINETS



L/W 235,5 cm - A/H 70,5 cm - P/D 55 cm
L/W 92 3/4" - A/H 27 3/4" - P/D 21 5/8"

MOORE0MOBI235



L/W 168,5 cm - A/H 70,5 cm - P/D 55 cm
L/W 66 3/8" - A/H 27 3/4" - P/D 21 5/8"

MOORE0MOBI168

NAPA

DESIGN: UMBERTO ASNAGO

Lo scrittoio è disponibile completamente rivestito in cuoio con un inserto in cristallo acidato retro verniciato in colore RAL a scelta del cliente. Il basamento è in tubolare d'acciaio disponibile in finitura cromo nero. Altre finiture disponibili solo su richiesta.

La struttura dello scrittoio è in pannello di particelle di legno rivestito in cuoio. Il cassetto è in pannello multistrato di faggio completamente rivestito in cuoio con delle guide in acciaio con richiamo ammortizzato.

SCRITTOIO / WRITING DESK



L/W 140 cm - A/H 88,5 cm - P/D 65 cm
L/W 55 1/8" - A/H 34 7/8" - P/D 25 5/8"

NAPA00SCRIT01

NIKY

DESIGN: STUDIO LO SCALZO MOSCHERI

I tavolini hanno una struttura in massello di noce canaletto con piano in marmo bardiglio, pelle, cuoio o cristallo bronzato. È disponibile anche un tavolino monolite in marmo bardiglio. Tutti i tavolini sono disponibili su richiesta anche in tutti gli altri marmi in collezione.

I mobili hanno una struttura in pannelli nobilitati con finitura lino beige; esternamente sono poi rivestiti da pannelli impiallacciati in essenza tipo eucalipto. Le ante ed frontali dei cassetti sono disponibili impiallacciate in essenza tipo eucalipto, in pelle o cuoio oppure verniciate in finitura bronzo satinato. I mobili sono disponibili su richiesta impiallacciati in tutte le altre finiture della collezione.

The writing desk is available only covered in saddle leather with a writing pad in frosted glass colored underneath in RAL color at customer choice. The base is in tubular steel black chromed. Other finishes available only on request.

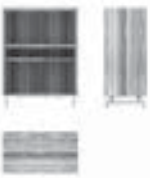
The frame is made of particleboard panels covered in saddle leather. The drawer is in beech plywood covered in saddle leather with steel slide runners with damped close.

Le bureau est entièrement recouvert de cuir avec un insert en cristal acidé peint sur le dessous en couleur RAL choisie par le client. La base est en acier tubulaire finition chromé noir. D'autres finitions sont disponibles sur demande.

La structure de la table est constituée d'un panneau de particules de bois revêtu de cuir épais. Le tiroir est en panneau multicouche de hêtre entièrement recouvert en cuir épais avec coulisse amortie en acier.

El escritorio está disponible completamente tapizado en cuero, con un inserto de cristal al ácido cuyo reverso está pintado en el color RAL que elija el cliente. La base es un tubo de acero y está disponible en acabado cromo negro. Otros acabados están disponibles sólo bajo petición. La estructura del escritorio es en panel de partículas de madera tapizado en cuero. El cajón es en panel multicapa de haya completamente tapizado en cuero con guías en acero y retorno amortiguado.

MOBILI / CABINETS



L/W 97,8 cm - A/H 130,3 cm - P/D 54 cm
L/W 38 1/2" - A/H 51 1/4" - P/D 21 1/4"

NIKY00MOBI095



L/W 189,7 cm - A/H 83,8 cm - P/D 54 cm
L/W 74 5/8" - A/H 33" - P/D 21 1/4"

NIKY00MOBI190



L/W 45 cm - A/H 44,5 cm
L/W 17 3/4" - A/H 17 1/2"

NIKY00MOBANES



L/W 45 cm - A/H 44,5 cm
L/W 17 3/4" - A/H 17 1/2"

NIKY00MOBANCU
NIKY00MOBANLA



L/W 90,5 cm - A/H 17 cm
L/W 35 5/8" - A/H 6 3/4"

NIKY00MOBCAES



L/W 90,5 cm - A/H 17 cm
L/W 35 5/8" - A/H 6 3/4"

NIKY00MOBCACU
NIKY00MOBCALA



L/W 90,5 cm - A/H 46 cm
L/W 35 5/8" - A/H 18 1/8"

NIKY00MOBARES



L/W 90,5 cm - A/H 46 cm
L/W 35 5/8" - A/H 18 1/8"

NIKY00MOBARCU
NIKY00MOBARLA

PAPIER

DESIGN: MATTEO NUNZIATI

Il piano del tavolo è disponibile tondo o quadrato con finitura marmo calacatta oro (o qualsiasi altro marmo a collezione) o in pannello di particelle di legno impiallacciato in essenza tipo rovere naturale o moro. La colonna portante è costituita da due pannelli in multistrato di faggio curvato in stampo rivestiti in cuoio e fissati fra di loro, che poggiano a terra su una piastra d'acciaio di 10 mm di spessore verniciata nera e superiormente su un sottotop in nobilitato nero. Il mobile è costituito da pannelli in nobilitato rovere bianco spessore 19 mm fra i quali lo schienale e le ante sono laccate di colore nero finitura opaca su un solo lato. Il top, i fianchi, le gambe e le ante sono rivestite in cuoio. La maniglia curva è realizzata in masselo di faggio laccata nera. La struttura della sedia è realizzata con un tubolare d'acciaio annegato in uno stampo di poliuretano schiumato a freddo con densità di 55 Kg/m³; tale prodotto nudo così ottenuto risulta ignifugo in Classe 1IM secondo la normativa vigente italiana e disponibile su richiesta e con sovrapprezzo per altre normative internazionali. Il basamento è costituito da una struttura in acciaio con 4 gambe alle quali sono incollate lastre di poliuretano espanso. La sedia è disponibile anche nella versione con piastre laterali in acciaio verniciato a polverio epossidiche di colore nero. La base ed il top dei tavolini sono realizzati da pannelli di MDF mentre il fianco è un pannello di multistrato di betulla curvato in stampo. Internamente sono laccati in colore nero opaco, mentre sui lati esterni e sul top sono rivestiti in cuoio.

The top of the table is available in round or square shape with finishing in marble Calacatta Oro (or any other marble available in Collection) or in particleboard panel veneered in wood similar to oak with natural or dark brown finishing. The central column is made by two round beech plywood panel curved into a mould and covered in saddle leather and fixed together; the column lean on a metal sheet 10 mm thickness black lacquered and support a subtop of black coated melamine panel. The cabinet is made by melamine coated panels 19 mm with white oak finishing; the back and the doors are black lacquered on one side only. The top, sides and legs are covered in saddle leather. The curved handle is in solid beech wood black lacquered. The frame of the chair is made in tubular steel embedded in a polyurethane cold formed in mould with density of 55 Kg/m³; this naked foam item comply to the Italian Classe 1IM fire resistant laws and is also available on demand and with extra rate for other international standards. The base is a steel frame with 4 legs covered by polyurethane foam sheets. The chair is also available with side steel elements black powder coating varnished. The base and the top of the low tables are made in MDF fiberboard panels, while the side is in birch plywood panel curved into a mould. Internally they are black matt lacquered while outside they are covered in saddle leather.

Le dessus de table est rond ou carré et disponible finition marbre Calacatta Oro (ou en toute autre marbre en collection) ou en panneau de particules de bois plaqués bois type rouvre naturel ou foncé. La colonne est constituée de deux panneaux en en contreplaqué de hêtre recouverts de cuir épais et fixes entre eux, reposant au sol sur une plaque d'acier de 10 mm d'épaisseur vernie noire positionnée sur une base inférieure en mélaminé noir. Le meuble est composé de panneaux de mélaminé rouvre blanc d'épaisseur 19 mm. Les portes et le dossier sont vernis de couleur noir mate d'une seule coté. Les dessus, les côtés et les portes sont recouverts de cuir. La poignée courbe est faite de hêtre massif laqué noir. La structure de la chaise est fabriquée avec un acier tubulaire noyé dans une mousse de polyuréthane avec une densité de 55 kg/m³; le produit obtenu est ignifuge de classe 1 IM conformément aux normes italiennes et est disponible sur demande, et avec supplément, pour les autres normes internationales. La base est faite à partir d'une structure en acier avec quatre pieds recouverte par des feuilles de mousse de polyuréthane collées à la structure. La chaise est également disponible dans une version avec les plaques latérales en acier verni noir. La base et le top des tables basses sont fabriqués enMDF et le panneau latéral est un contreplaqué de bouleau plié avec une moule. A l'intérieur elles sont laquées en noir mat, tandis que sur les côtés extérieures et sur le top elles sont recouvert de cuir épais.

La tapa de la mesa está disponible en forma redonda o cuadrada con acabado en mármol Calacatta Oro (o cualquier otro mármol disponible en la colección) o en panel de aglomerada chapado en madera similar al roble en acabado natural o marrón oscuro. La columna central es formada por dos paneles de madera contrachapada de haya curvados en un molde y cubiertos de cuero y fijados juntos; la columna se apoya en una plancha de metal de 10 mm de espesor lacada en negro y soporta una tapa inferior de panel revestido de melamina negra. El armario está fabricado con paneles revestidos de melamina de 19 mm con acabado roble blanqueado; la trasera y las puertas están lacadas en negro a un solo lado. La tapa, costados y patas están cubiertos de cuero. El tirador curvo es de madera maciza de haya lacada en negro. La estructura de la silla está fabricada en acero tubular integrado en poliuretano formado en frío en un molde con densidad de 55 Kg/m³; esta espuma cumple con la norma italiana Classe 1IM resistente al fuego y también está disponible con otras normas internacionales a petición y con cargo extra. La base es un bastidor de acero con 4 patas cubiertas por hojas de espuma de poliuretano. La silla está también disponible con elementos de acero barnizados de pintura en polvo negra. La base y la tapa de las mesas bajas están realizadas en paneles de aglomerado MDF, mientras que el lateral es en panel contrachapado de abedul curvado en un molde. Internamente está lacado en negro mate mientras que el exterior está cubierto de cuero.

TAVOLI / TABLES



L/W 150 cm - A/H 75,5 cm - P/D 150 cm
L/W 59" - A/H 29 5/7" - P/D 59"

PAPIERT150QCU
PAPIERT150QES
PAPIERT150QMA



Ø 150 cm - A/H 75,5 cm
Ø 59" - A/H 29 5/7"

PAPIERT150TCU
PAPIERT150TES
PAPIERT150TMA



L/W 300 cm - A/H 75,5 cm - P/D 130 cm
L/W 118 1/8" - A/H 29 5/7" - P/D 51 1/5"

PAPIERT300CU
PAPIERT300ES
PAPIERT300MA

MADIA / LOW CABINET



L/W 230,5 cm - A/H 67,5 cm - P/D 46,5 cm
L/W 90 3/4" - A/H 26 4/7" - P/D 18 1/3"

PAPIERMADI230



L/W 48 cm - A/H 86 cm - P/D 57 cm
L/W 18 7/8" - A/H 33 6/7" - P/D 22 3/7"

PAPIERSEDIA02



L/W 48 cm - A/H 86 cm - P/D 57 cm
L/W 18 7/8" - A/H 33 6/7" - P/D 22 3/7"

PAPIERSEDIA01

TAVOLINI / LOW TABLES



Ø 35 cm - A/H 48,5 cm
Ø 13 4/5" - A/H 19 1/8"

PAPIERTAV0035



Ø 60,5 cm - A/H 32 cm
Ø 23 5/6" - A/H 12 3/5"

PAPIERTAV0060



Ø 91 cm - A/H 38,5 cm
Ø 35 5/6" - A/H 15 1/6"

PAPIERTAV0090

I piani dei tavoli sono costituiti da un top di 30 mm. di pannello di particelle di legno impiallacciato in essenza tipo ebano ed un subtop di 20 mm. di pannello nobilitato nero il cui bordo è rivestito in cuoio o pelle. Sotto ai piani sono fissate quattro barre di acciaio con funzione di stabilità e resistenza. Le gambe sono realizzate in massello di pioppo incamiciato da 5 mm. di MDF e impiallacciate in essenza tipo ebano.

Il mobile basso ed il mobile alto bar hanno una struttura in nobilitato nero con spessore fra 8 e 20 mm.alla quale sono applicate due spalle di chiusura impiallacciate in essenza e con il bordo superiore e quello verticale smussato rivestiti in cuoio o pelle. Il top e le ante sono costituiti da un pannello di 20 mm impiallacciato. Il mobile bar ha lo schienale interno a specchio ed i ripiani superiori in cristallo extrachiaro.

Il bancone bar ha una struttura ed il piano di lavoro impiallacciati in essenza tipo ebano, con i fianchi e i dettagli in pelle o cuoio. Il piano di appoggio è sempre in cristallo extrachiaro.

The tops of the tables are composed by a 30 mm thickness particleboard panel veneered in wood similar to ebony and by a 20 mm thickness black melamine coated panel subtop with edges covered in leather or saddle leather. Under the tops are fixed four steel bars with the function to give stability and strength. The legs are made by solid poplar wood covered by mm 5 of MDF and veneered with wood similar to ebony.

The frames of the low cabinets and of the high bar cabinet are made in black melamine coated panels with thickness between 8 and 20mm. The side panels are fixed to frames and have a thickness of 6 cm; they have the upper and lateral beveled edges covered in saddle leather or leather and a veneered panel applied on the central portion. The top and the doors are made of a panels 20mm thickness and are veneered. The bar cabinet has also a central mirror panel and shelves in extralight glass.

The bar counter has the frame and the working panel veneered in wood similar to ebony and the edges covered in leather or saddle leather. The public top is always in extralight glass.

Les plateaux des tables sont composés de un top de 30 mm. en panneau de particules de bois plaqué en bois type ébène et avec un top inférieur de 20 mm. en mélaminé noir avec bordure en cuir épais ou en cuir souple. Quatre éléments en acier sont fixées sous le plateau afin d'en garantir la résistance et la stabilité. Les pieds sont en bois de peuplier massif recouvert de MDF épais-seur 5 mm et plaqué en bois type ébène Le meuble bas et le meuble haut ont une structure en mélaminé noir avec épaisseur entre 8 et 20 mm. Les deux cotés de finition, qui sont fixées à la structure en mélaminé, sont en bois type ébène et ont la bordure supérieure ainsi que les bordures inclinées recouvertes de cuir souple ou de cuir épais. Le top et les portes sont réalisés avec un panneau de 20 mm plaqué. Le dossier intérieur du meuble bar est un miroir et les tablettes supérieures sont en cristal extra clair.

Le comptoir de bar a la structure et le plan de travail plaqués en bois type ébène, avec cotés et détails en cuir souple ou en cuir épais. Le plan d'appui est toujours en cristal extra clair.

Los tableros de las mesas son de 30 mm de espesor, compuestos por panel aglomerado contrachapado en madera tipo ébano y por subpanel de melanina negra de 20 mm de espesor con cantos cubiertos en piel o cuero. Bajo estos tableros se fijan cuatro barras de acero con la función de dar estabilidad y fortaleza. Las patas están fabricadas con madera maciza de álamo cubierta con MDF de 5 mm y contrachapada en madera tipo ébano.

Las estructuras de los muebles bajos y del mueble de bar alto están compuestas por paneles de melamina negra con un espesor entre 8 y 20 mm. Los paneles laterales están fijados a las estructuras y tienen un espesor de 6 cm, tienen los cantos superior y lateral biselados y cubiertos en cuero o en piel y con un panel contrachapado aplicado en la parte central. El panel superior y las puertas están fabricados con paneles de 20mm de espesor contrachapados. El mueble bar también cuenta con un espejo central y estantes de cristal extraclaro.

La barra de bar tiene la estructura y la superficie de trabajo contrachapada en madera de ébano y los cantos cubiertos en piel o cuero. La superficie de apoyo es siempre de cristal extraclaro.

Il modello è disponibile solo in cuoio. Basamento disponibile: 4 gambe in noce canaletto finitura a cera oppure verniciato opaco in uno dei colori RAL a collezione; 4 gambe in tubolare quadro d'acciaio cromato lucido o nero; basamento girevole a 5 razze su ruote in alluminio lucidato, regolabile in altezza tramite pistone a gas e dotate di basculante.

La seduta è un pannello di multistrato di faggio imbottito con una lastra di poliuretano espanso rivestito in cuoio; nella versione poltrona da ufficio invece la seduta è in tubolare quadro d'acciaio rivestito in cuoio. Lo schienale ha una struttura in tondino d'acciaio curvato rivestita da entrambi i lati in cuoio e con una lastra di poliuretano espanso nel mezzo.

The model is available only in saddle leather. The base is available: 4 legs in solid black walnut wood with matt finishing "wax effect" or varnished in one of the RAL colours of the collection; 4 legs in square section tubular steel chromed polished or black effect; 5 star swivel base on casters in polished aluminum adjustable in height through a gas-piston and equipped by tilt mechanism.

The seat frame is a beech plywood panel upholstered with a sheet of polyurethane foam covered in saddle leather; in the office chair version the seat frame is in square section tubular steel covered in saddle leather. The back has a frame in steel rod curved and covered on both sides with saddle leather and with a sheet of polyurethane foam in the middle.

Le modèle est disponible uniquement en cuir épais. Base disponible avec: 4 pieds en noyer d'Amérique finition à cire ou bien verni mat avec les couleurs RAL dans notre gamme; 4 pieds en acier carré chromé brillant ou noir; piètement pivotant à 5 branches en aluminium brillant, sur roulettes, réglable en hauteur avec système gaz et avec bascule.

L'assise est un panneau de contreplaqué de hêtre rembourré avec du polyuréthane et recouvert de cuir épais; pour la variante fauteuil de bureau au contraire, l'assise est en acier carré recouvert de cuir épais. Le dossier a une structure en acier courbé recouvert de cuir épais sur les deux cotés et avec une feuille de polyuréthane au centre.

El modelo está disponible sólo en cuero. Base disponible: 4 patas en nogal canaletto acabado en cera o barnizado mate en uno de los colores RAL de la colección; 4 patas en tubular cuadrado de acero cromado brillante o negro; base giratoria de 5 radios sobre ruedas en aluminio pulido, con altura regulable mediante un pistón de gas y equipada con mecanismo de inclinación.

El asiento es un panel de madera de haya contrachapada con una capa de espuma de poliuretano tapizada en cuero; en la versión para la oficina el asiento es en tubular de acero cuadrado tapizado en cuero. El respaldo tiene una estructura de varilla de acero curvada y tapizada en ambos lados con cuero y con una capa de espuma de poliuretano en el medio.

TAVOLI / TABLES



L/W 200 cm - A/H 73 cm - P/D 100 cm
L/W 78 3/4" - A/H 28 3/4" - P/D 39 3/8"

SERA00TA200ES



L/W 218 cm - A/H 73 cm - P/D 110 cm
L/W 85 5/6" - A/H 28 3/4" - P/D 43 2/7"

SERA00TA218ES



L/W 240 cm - A/H 73 cm - P/D 110 cm
L/W 94 1/2" - A/H 28 3/4" - P/D 43 2/7"

SERA00TA240ES



L/W 318 cm - A/H 73 cm - P/D 110 cm
L/W 125 1/5" - A/H 28 3/4" - P/D 43 2/7"

SERA00TA318ES

BANCONE BAR / BAR COUNTER



L/W 180 cm - A/H 104 cm - P/D 66 cm
L/W 70 7/8" - A/H 41" - P/D 26"

SERA00BANCBAR

MOBILE BAR / BAR CABINET



L/W 156 cm - A/H 200 cm - P/D 38 cm
L/W 61 3/7" - A/H 78 3/4" - P/D 15"

SERA00MOBIBAR

MADIA / LOW CABINET



L/W 232 cm - A/H 79 cm - P/D 50 cm
L/W 91 1/3" - A/H 31 1/8" - P/D 19 5/7"

SERA00MADIAES

SEDIA / CHAIR



L/W 51 cm - A/H 84 cm - P/D 60 cm
L/W 20 1/8" - A/H 33 1/8" - P/D 23 5/8"

SHU000SEDIACU
SHU000SEDICRO

SILHOUETTE

DESIGN: LUCA SCACCHETTI

Le poltrone direzionali, conferenza e a pozzetto hanno una struttura costituita da diversi elementi (sedile, schienale e braccioli) di multistrato di faggio curvati in stampo e uniti fra di loro tramite un opportuno incastro con fresatura articolata a doppia S. L'imbottitura dal lato interno è realizzata tramite poliuretano espanso indeformabile ed esente da CFC schiumato a freddo in opportuni stampi e applicato a sua volta a uno strato di poliuretano Baydur 60 opportunamente sagomato in stampo. Questi vengono a loro volta incollati alla struttura in multistrato con colla poliuretanica bi-componente. Il lato interno della seduta è sempre rivestito in pelle o tessuto. Il lato esterno invece ha diverse alternative:

- Rivestito in pelle o tessuto con una leggera imbottitura con una sottile lastra di poliuretano espanso indeformabile ed esente da CFC.
- Impiallacciato in essenza di lati o tipo ebano.
- Laccato opaco in colore bianco, nero oppure RAL 1019

Il sedile è dotato di un cuscinetto in poliuretano espanso indeformabile ed esente da CFC completamente rivestito in pelle o tessuto.

Le poltrone sono girevoli, regolabili in altezza con elevazione a gas e sono dotate di meccanismo basculante; la base è a 5 razze in alluminio pressofuso lucida nella parte superiore e verniciata nera in quella inferiore.

Esistono anche due diversi basamenti:

- Basamento in tubolare cromato a 4 razze.
- Basamento in tubolare con piatto tondo cromati.

E' disponibile anche un basamento per poltroncina bancone bar.

These executive, conference, and tub style arm chairs have a frame consisting of different elements. The seat, back, and arm rests are made of multi-ply beech wood, formed in a mould and joined together by an appropriate joint of hinged milling with a double "S". The upholstery on the inside is realized through the use of expanded CFC free polyurethane foam cold formed in precise moulds, and then it is applied to a layer of Baydur 60 polyurethane cold formed inside of another mould. These are then bonded to the multi layer frame using polyurethane glue with a catalyst.

The inside of the seat is always upholstered in either leather or fabric. The outside, however, has different options, and can be ordered:

- Covered in leather or fabric with a light upholstery, utilizing a thin and consistent thickness of CFC free polyurethane
- Veneered in hardwood like lati or similar to ebony
- Lacquered in a matte finish white, black, or RAL 1019 color.

The seating consists of a firm CFC free polyurethane cushion, completely upholstered in leather or fabric.

The arm chairs are equipped with a swivel tilt and lift mechanism with gas hydraulic dampening, and the base is die cast in aluminum with a high polish on the upper portion, and black lacquered on the lower section.

There are also three different bases available:

- Chromed tubular base with four points
- Tubular base with a round chromed plate

Specific mount for counter or restaurant bar

Les fauteuils de direction et de conférence ont une structure composée par des éléments différents (assise, dossier et accoudoirs) en contreplaqué de hêtre courbé moulé et reliés entre eux par une jonction avec double fraisage.

Le rembourrage, sur le coté intérieur, est réalisé en polyuréthane expansé indéformable, sans CFC, moulé à froid et fixé sur une mousse de polyuréthane compact moulé. Ceux-ci sont ensuite collés sur la structure en contreplaqué avec de la colle polyuréthane.

L'intérieur de l'assise est toujours recouvert en cuir ou tissu. L'extérieur est:

- Recouvert de cuir ou de tissu avec un léger rembourrage de polyuréthane expansé indéformable et sans CFC
- Plaqué en bois Lati ou en bois comme Ebène
- Laqué mat couleur blanche, noire ou RAL 1019

L'assise a un petit coussin en polyuréthane expansé indéformable, sans CFC, recouvert en cuir ou tissu.

Les fauteuils sont pivotants, réglables en hauteur grâce à un système gaz et avec bascule. Le pied branches est en fonte d'aluminium brillant sur la partie supérieure et vernie noire sur la partie inférieure.

Le piétement est disponible en autres 2 variantes:

- Piétement en tubulaire chromé avec 4 branches
- Piétement en tubulaire chromé avec base ronde chromée

Il est aussi possible d'avoir un piétement de fauteuil pour bar.

Los sillones ejecutivos, de conferencia y las butacas tienen una estructura compuesta por varios componentes (asiento, respaldo y reposabrazos) de contrachapado de haya curvada en molde y unidos a través de bisagras en doble S.

La tapicería de la parte interna se realiza a través de espuma de poliuretano expandido no deformable y sin CFC, en moldes adecuados y se aplica a una capa de poliuretano formada en el molde. Estos están pegados a la estructura de múltiples capas con un componente adhesivo poliuretánico.

La parte interna de los asientos está siempre tapizada en piel o tela.

En cambio, la parte externa dispone de diferentes alternativas:

- Tapizado en piel o tela con una tapicería de poliuretano no deformable a la luz y sin CFC.
- Chapa de madera de ébano o lati.
- Lacado mate en color blanco, negro o RAL 1019

El asiento está equipado de poliuretano indeformable sin CFC, completamente tapizado en piel o tela.

Los sillones giratorios son regulables en altura con pistón de gas y están equipados con un mecanismo de inclinación. La base es de aluminio fundido de alto brillo en la parte superior y pintado negro en la parte inferior.

Además, hay 2 tipologías de bases:

- Base tubular cromada de 5 radios.
- Base tubular cromada con plato redondo.

También está disponible una base para taburetes.

SISSI

DESIGN: LUCA SCACCHETTI

La struttura della sedia è costituita da due elementi separati – schienale e sedile – realizzati con un tubolare tondo d'acciaio annegato in uno stampo di poliuretano schiumato a freddo con densità di 55 Kg/m³; tale prodotti nudi così ottenuti risultano ignifughi in Classe 1IM secondo la normativa vigente italiana e disponibili su richiesta e con sovrapprezzo per altre normative internazionali.

Il molleggio della seduta è realizzato da cinghie elastiche in polipropilene e lattice naturale da 5 cm. con elasticità dell'80%, incrociate e fissate alla struttura in acciaio prima della schiumatura. Il basamento in tubolare d'acciaio con 4 gambe è disponibile verniciato a polveri epossidiche in uno dei colori disponibili in collezione.

The frame of the chair is composed by two single elements – the back and the seat – made in round section tubular steel embedded in a polyurethane cold formed in mould with density of 55 Kg/m³; this naked foam items comply to the Italian Classe 1IM fire resistant laws and are also available on demand and with extra rate for other international standards. The seat webbing consists of elastic polypropylene and natural latex belts 5 cm wide with 80% elasticity, interlaced and fixed to the frame before the foaming. The base with 4 legs is in tubular steel epoxy powder coating varnished in all the available colours of the collection.

La structure du fauteuil est composée par deux éléments séparés – assise et dossier – réalisés en tubulaire rond d'acier noyé dans une mousse de polyuréthane moulé à froid avec une densité de 55 kg/m³. le produit obtenu est ignifuge, classe 1 IM, conformément aux normes italiennes et est disponible sur demande et avec supplément pour les autres normes internationales.

La suspension de l'assise est obtenue grâce à des sangles élastiques en polypropylène et latex naturel de 5 cm avec élasticité de 80% qui sont fixées à la structure en acier.

Le piétement avec 4 pieds est en tubulaire d'acier verni époxy dans les couleurs disponibles en collection.

La estructura del sillón está compuesta por dos elementos: el respaldo y el asiento – fabricados en sección tubular redonda de acero encastrado en poliuretano formado en frío en un molde con una densidad de 55 Kg/ m³; esta espuma se ajusta a la norma italiana Classe 1IM resistentes al fuego y también está disponible con otras normas internacionales a petición y con cargo extra. La cincha del asiento está formada por correas elásticas de polipropileno y látex natural de 5 cm de ancho con una elasticidad del 80%, entrelazados y fijados a la estructura antes de la espuma. La base de 4 patas es de acero tubular barnizado con recubrimiento de polvo epoxi en todos los colores disponibles de la colección.

SEDIE / CHAIRS



L/W 55 cm - A/H 75 cm - P/D 57 cm
L/W 21 2/3" - A/H 29 1/2" - P/D 22 3/7"

SISSIOPOLTBRA



L/W 55 cm - A/H 75 cm - P/D 57 cm
L/W 21 2/3" - A/H 29 1/2" - P/D 22 3/7"

SISSIOPOLTPOZ

SGABELLO / BARSTOOL



L/W 57 cm - A/H 100-126 cm - P/D 57 cm
L/W 22 1/2" - A/H 39 3/8"-49 5/8" - P/D 22 1/2"

SILHOUOLT034
SILHOUOLT035
SILHOUOLT036

SEDIA / CHAIR



L/W 57 cm - A/H 85 cm - P/D 57 cm
L/W 22 1/2" - A/H 33 1/2"-49 5/8" - P/D 22 1/2"

SILHOUOLT031
SILHOUOLT032
SILHOUOLT033

La struttura del mobile è costituita da pannello di particelle di legno con spessore 35 mm completamente rivestita in cuoio. I frontali dei cassetti sono anch'essi realizzati in pannello di particelle di legno con spessore 20 mm completamente rivestiti in cuoio. I cassetti invece sono in pannello multistrato di faggio e sono dotati di guide di scorrimento con sistema di chiusura rallentato del tipo "silent system". Il basamento è disponibile in tre tipologie: in tubolare tondo (diametro 30 mm) sollevato da terra disponibile in due misure: in tubolare tondo (diametro 30 mm) con appoggio direttamente a terra ad elementi componibili; ed in tubolare quadrato (30 x 30 mm) con appoggio direttamente a terra ad elementi componibili. Tutti i basamenti sono disponibili con finitura cromata o verniciata a polveri epossidiche in 8 diversi colori.

The frame of the cabinet is made with particleboard panel (35 mm wide) completely covered in saddle leather. The front of the drawers is also made with particleboard panel (20 mm wide) completely covered in saddle leather. The drawers are in beech plywood and their slide runners have a system of slowing down closing called "silent system". The base is available in three options: round tubular steel frame (diameter 30 mm) and 22 cm in height also in two lengths: round tubular steel frame (diameter 30 mm) and square tubular steel frame (30 x 30 mm) both placed directly on the ground with different assembling elements. Each base is available in two different finishes: chromed or varnished in eight colours with epoxy powder paint.

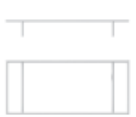
La structure du meuble est réalisée en bois aggloméré, épaisseur 35 mm, entièrement recouvert de cuir. Les façades des tiroirs aussi sont réalisées en aggloméré de bois avec une épaisseur de 20 mm, entièrement recouvert de cuir. Les tiroirs sont réalisés avec un panneau multiplis d'hêtre et ils ont des glissières avec système de fermeture ralenti ("silent system"). La base est disponible en trois variantes: en acier tubulaire rond (30 mm de diamètre) soulevée du sol (disponible en deux dimensions); en acier tubulaire rond (30 mm de diamètre) avec appui directement au sol (les bases sont modulaires); en acier tubulaire carré (30 x 30 mm) avec appui directement au sol (les bases sont modulaires); Les bases sont disponibles chromées ou vernies en 8 couleurs à poudres époxydiques.

La estructura del mueble está fabricada con panel de aglomerado (de 35 mm de ancho) completamente cubierto en cuero. La parte frontal de los cajones también está fabricada con tablero aglomerado (de 20 mm de ancho) completamente cubierto en cuero. Los cajones son de madera contrachapada de haya con correderas de acero con cierre amortiguado. La base está disponible en tres opciones: estructura de acero tubular redondo (de 30 mm de diámetro) y 22 cm de altura con dos largarías: estructura de acero tubular redondo (de 30 mm de diámetro) y estructura de acero tubular cuadrado (de 30 x 30 mm) colocados directamente en el suelo con diferentes elementos de ensamblaje. Cada base está disponible en 2 acabados diferentes: cromada o barnizada con pintura en polvo epoxi en 8 colores.

CASSETTIERE CUIOIO / LEATHER CHEST OF DRAWERS

				
L/W 80 cm L/W 31 1/2"	L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 23 cm - P/D 70,5 cm L/W 94 1/2" - A/H 9" - P/D 27 3/4"	L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 43 cm - P/D 70,5 cm L/W 94 1/2" - A/H 16 7/8" - P/D 27 3/4"
SLICK0M0BA080	SLICK0M0BA160	SLICK0M0BA240	SLICK0M0AL160	SLICK0M0AL240

BASI PROFILO TONDO CON PIEDE ALTO / BASES WITH HIGH, ROUND PROFILE

	
L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 22 cm - P/D 70,5 cm L/W 94 1/2" - A/H 8 2/3" - P/D 27 3/4"
SLICK0BAA160V SLICK0BAA160C	SLICK0BAA240V SLICK0BAA240C

BASI PROFILO TONDO / BASES WITH ROUND PROFILE

	
L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 3 cm - P/D 70,5 cm L/W 94 1/2" - A/H 1 1/6" - P/D 27 3/4"
SLICK0BBT160V SLICK0BBT160C	SLICK0BBT240V SLICK0BBT240C

BASI PROFILO QUADRATO / BASES WITH SQUARE PROFILE

	
L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 3 cm - P/D 70,5 cm L/W 94 1/2" - A/H 1 1/6" - P/D 27 3/4"
SLICK0BBQ160V SLICK0BBQ160C	SLICK0BBQ240V SLICK0BBQ240C

CASSETTIERE CUIOIO / LEATHER CHEST OF DRAWERS

				
L/W 80 cm L/W 31 1/2"	L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 23 cm - P/D 56 cm L/W 94 1/2" - A/H 9" - P/D 22"	L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 43 cm - P/D 56 cm L/W 94 1/2" - A/H 16 7/8" - P/D 22"
SLICK0MSBA080	SLICK0MSBA160	SLICK0MSBA240	SLICK0MSAL160	SLICK0MSAL240
				
			L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 43 cm - P/D 56 cm L/W 94 1/2" - A/H 16 7/8" - P/D 22"
			SLICK0MSGG160	SLICK0MSGG240

BASI PROFILO TONDO CON PIEDE ALTO / BASES WITH HIGH, ROUND PROFILE

	
L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 22 cm - P/D 56 cm L/W 94 1/2" - A/H 8 2/3" - P/D 22"
SLICK0BSA160V SLICK0BSA160C	SLICK0BSA240V SLICK0BSA240C

BASI PROFILO TONDO / BASES WITH ROUND PROFILE

	
L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 3 cm - P/D 56 cm L/W 94 1/2" - A/H 1 1/6" - P/D 22"
SLICK0BST160V SLICK0BST160C	SLICK0BST240V SLICK0BST240C

BASI PROFILO TONDO CON PIEDE ALTO / BASES WITH HIGH, ROUND PROFILE

	
L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 3 cm - P/D 56 cm L/W 94 1/2" - A/H 1 1/6" - P/D 22"
SLICK0BSQ160V SLICK0BSQ160C	SLICK0BSQ240V SLICK0BSQ240C

TUCROMA

DESIGN: GUIDO FALESCHINI

La sedia tucroma ha una struttura in tubolare d'acciaio cromato. Il cuscino di seduta ha una struttura in multistrato di faggio annegato in uno stampo di poliuretano schiumato a freddo; lo schienale invece è in poliuretano schiumato a freddo. I due cuscini sono collegati fra di loro tramite due larghe cinghie di cuoio.

The tucroma chair have a chromed tubular steel frame. The seat cushion has a frame in beechwood multiply panel embedded in a cold formed polyurethane, whereas the back is in cold formed polyurethane. The two cushions are connected between each other through two wide saddle leather straps.

La chaise Tucroma a une structure en tubulaire d'acier chromé. Le coussin d'assise a une structure en multiples de bois d'hêtre noyé en polyuréthane moulé à froid. Le dossier est en polyuréthane moulé à froid. Le deux coussins son unis entre eux par des larges sangles en cuir épais.

La silla Tucroma tiene una estructura de acero tubular cromada. El cojín del asiento tiene una estructura de paneles de madera de haya incrustados en poliuretano formado en frío, mientras que el respaldo es en poliuretano formado en frío. Los dos cojines están unidos uno al otro mediante dos correas grandes de cuero.

SEDIE / CHAIRS



L/W 53 cm - A/H 83 cm - P/D 51 cm
L/W 20 7/8" - A/H 32 2/3" - P/D 20 1/8"

TUCROMSEDIASB

VOILE

DESIGN: ALESSANDRO DUBINI

La struttura portante della sedia è in massello di noce canaletto oppure in tubolare quadro d'acciaio; la seduta è un pannello di multistrato di faggio imbottito con una lastra di poliuretano espanso rivestito in cuoio. Lo schienale ha una struttura in tondino d'acciaio curvato rivestita da entrambi i lati in cuoio e con una lastra di poliuretano espanso nel mezzo. Le finiture disponibili sono 3: noce canaletto con finitura opaca detta "effetto cera"; noce canaletto laccato in uno dei colori RAL disponibili in collezione; acciaio cromato lucido oppure cromato nero. Nella versione poltrona da ufficio la seduta è in tubolare quadro d'acciaio rivestito in cuoio; il basamento è girevole a 5 razze su ruote in alluminio lucidato, regolabile in altezza tramite pistone a gas e dotate di basculante.

The load-bearing frame of the chair is in solid black walnut wood or in square section tubular steel; the seat is a beech plywood panel upholstered with a sheet of polyurethane foam covered in saddle leather. The back has a frame in steel rod curved and covered on both sides with saddle leather and with a sheet of polyurethane foam in the middle. There are 3 different available finishes: black walnut wood matt finish called "wax effect"; balck walnut wood varnished in any RAL colour of the collection; polished chromed steel or black chromed steel. In the office version the seat frame in square section tubular steel covered in saddle leather fixed to a 5 star swivel base on casters in polished aluminium adjustable in height through a gas-piston and equipped by tilt mechanism.

La structure de la chaise est en noyer d'Amérique massif ou en acier tubulaire carré. L'assise est un panneau de contreplaqué de hêtre rembourré avec du polyuréthane et recouvert de cuir épais. Le dossier a une structure en acier courbé revêtue en cuir épais sur les deux cotés et avec une feuille de polyuréthane au centre. Les finitions disponibles sont 3: noyer d'Amérique avec finition mate appelée «effet de cire»; noyer d'Amérique laqué dans les couleurs RAL disponibles la collection; acier chromé brillant ou chromé noir. Dans la version chaise de bureau, l'assise est en acier tubulaire recouvert de cuir épais. Le pied est en aluminium poli à 5 branches, pivotant, sur roulettes ; avec bascule et réglable en hauteur avec système gaz.

La estructura portante de la silla es de madera maciza de nogal negro o en acero tubular de sección cuadrada; el asiento es de panel de madera de haya contrachapada con una capa de espuma de poliuretano cubierta en cuero. El respaldo tiene una estructura de varilla de acero curvada y cubierta en ambas caras con cuero y con una capa de espuma de poliuretano en el medio. Están disponibles 3 acabados diferentes: madera de nogal negro mate "efecto cera"; madera de nogal negro barnizada en cualquier color RAL de la colección; de acero cromado pulido o de acero cromado negro. En la versión para la oficina, la estructura del asiento es de acero tubular en sección cuadrada cubierto en cuero y fijada a una base giratoria de aluminio pulido de 5 radios con ruedas, ajustable en altura mediante un pistón de gas y equipada con mecanismo de inclinación.

SEDIE / CHAIRS



L/W 55 cm - A/H 78 cm - P/D 56 cm
L/W 21 5/8" - A/H 30 3/4" - P/D 22"

VOILE0SEDIACU



L/W 55 cm - A/H 78 cm - P/D 56 cm
L/W 21 5/8" - A/H 30 3/4" - P/D 22"

VOILE0SEDICRO

WAY

DESIGN: STUDIO LO SCALZO MOSCHERI

Il tavolo è disponibile con basamento in massello di noce canaletto con finitura a cera; il piano è disponibile in cristallo bronzato oppure in marmo in una delle finiture in collezione oppure in pannello di particelle di legno impiallacciato in noce canaletto a venatura incrociata. Altre finiture disponibili solo su richiesta. La sedia è disponibile con rivestimento in tessuto o pelle con lavorazione liscia o a canne verticali. Il basamento è in massello di noce canaletto con finitura a cera. Altre finiture disponibili solo su richiesta. La struttura della seduta è costituita da multistrato di pioppo (curvato in stampo per lo schienale); l'imbottitura è realizzata con lastre di poliuretano espanso sagomate e rivestite da ovatta poliesteri con densità differenziate: 20÷25 Kg/m³ per lo schienale e 30 Kg/m³ per il cuscino asportabile del sedile.

The table is available with solid black walnut base with wax natural finishing; the top is available in bronzed glass or in marble in one of the finishing in collection, or in particleboard panels veneered in black walnut wood with crossed veneer. Other finishes available only on request. Armchairs are available covered in fabric or leather with smooth effect or vertical canes. The base is in black walnut solid wood with wax natural finishing. Other finishes available only on request. The frame is made of poplar plywood curved in mould (for only the back), and is upholstered with contoured sheets of resilient, CFC-free polyurethane foam with density between 20 and 25 kg/m3 for the seat and 30 kg/m3 for the removable seat cushion.

La table a une base en noyer d'Amérique massif avec finition à la cire; le plan est disponible en cristal bronzé ou en marbre dans une des finitions présentes dans la collection ou en panneaux de particules de bois plaqué en noyer d'Amérique avec placage intersecté. D'autres finitions sont disponibles sur demande. La chaise est disponible en tissu ou en cuir souple avec une finition lisse ou matelassée. La base est en noyer d'Amérique massif avec finition à la cire. D'autres finitions sont disponibles sur demande. La structure des chaises est en contreplaqué de peuplier moulé; le rembourrage est constitué de plaques de mousse de polyuréthane expansé moulé et revêtu d'ouate de polyester ayant densités différentes: 20 ÷ 25 Kg/m³ pour le dossier et 30 Kg/m³ pour le coussin d'assise amovible.

La mesa está disponible con base en madera maciza de nogal americano con acabado en cera; el sobre está disponible en cristal bronceado o en mármol, en uno de los acabados de la colección, o en panel de partículas de madera chapada en nogal americano con veta cruzada. Otros acabados están disponibles sólo bajo petición. La silla está disponible con tapicería en tejido o piel con elaboración lisa o con varillas verticales. La base es de madera maciza de nogal americano con acabado en cera. Otros acabados están disponibles sólo bajo petición. La estructura del asiento está realizada en multicapa de álamo (curvado en molde para el respaldo); el acolchado está realizado con placas de espuma de poliuretano conformadas y recubiertas con guata de poliéster con densidades diferenciadas: 20÷25 Kg/m³ para el respaldo y 30 Kg/m³ para el cojín desmontable del asiento.

SEDIA / CHAIR



L/W 54 cm - A/H 77 cm - P/D 60 cm
L/W 21 1/4" - A/H 30 3/8" - P/D 23 5/8"

WAY000SEDA01



L/W 54 cm - A/H 77 cm - P/D 60 cm
L/W 21 1/4" - A/H 30 3/8" - P/D 23 5/8"

WAY000SEDA02

TAVOLI / TABLES



L/W 240 cm - A/H 74 cm - P/D 120 cm
L/W 94 1/2" - A/H 29 1/8" - P/D 47 1/4"

WAY000TA240MC
WAY000TA240MM



L/W 240 cm - A/H 72,5 cm - P/D 120 cm
L/W 94 1/2" - A/H 28 1/2" - P/D 47 1/4"

WAY000TA240CR



L/W 240 cm - A/H 74 cm - P/D 120 cm
L/W 94 1/2" - A/H 29 1/8" - P/D 47 1/4"

WAY000TA240ES



L/W 140 cm - A/H 74 cm - P/D 140 cm
L/W 55 1/8" - A/H 29 1/8" - P/D 55 1/8"

WAY000TA140MC
WAY000TA140MM



L/W 140 cm - A/H 72,5 cm - P/D 140 cm
L/W 55 1/8" - A/H 28 1/2" - P/D 55 1/8"

WAY000TA140CR



L/W 140 cm - A/H 74 cm - P/D 140 cm
L/W 55 1/8" - A/H 29 1/8" - P/D 55 1/8"

WAY000TA140ES

Executive producer and set design: Studio Methodus, Giussano (MB)
Photographer: Master fotografie
Art buyng and styling: Alessandra Salaris
Prepress: CD cromo
Printing: A.G. Bellavite

Tanks to:
C&C Milano, De Vecchi Milano 1935, Flos, Golran,
Kristiina Lassus Studio, Luceplan, Mascagni, Pallucco,
Penta Light, Prandina, Schiavon, Zava Luce.
Alberto Checa Ruiz
Alfredo Rapetti Mogol - Courtesy Boesso Art Gallery
Giordano Redaelli - Courtesy Boesso Art Gallery



i 4 Mariani S.r.l.
Industria Italiana del Mobile

via S. Antonio 102/104
22066 Mariano Comense Perticato (Como) ITALY
phone +39 031 746204 - fax +39 031 749060
e-mail: info@i4mariani.it - www.i4mariani.com